

Directory of Federal Government

for Women



Status of Women
Canada

Canada

Directory of
Federal Government
Programs and Services
for Women



Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:

Directory of federal government programs and services for women

Issued also in electronic format on the Internet.

Includes bibliographical references.

ISBN 0-662-28875-0

Cat. No. SW21-49/2000E

1. Women — Services for — Canada.
2. Native women — Services for — Canada.
3. Businesswomen — Services for — Canada.
4. Women — Services for — Canada — Social aspects.
 1. Canada. Status of Women Canada.

HV1448.C2D57 2000 362.8'38'0971 C00-980183-9

Guide for Women

Communications and Consultations

Status of Women Canada

350 Albert Street, 5th floor

Ottawa, Ontario K1A 1C3

Tel.: (613) 995-7835

Fax: (613) 957-3359

E-mail: publications@swc-cfc.gc.ca

This publication is available electronically on the Status of Women Canada Web site at:

<http://www.swc-cfc.gc.ca>

Alternative format

Directory of Federal Programs and Services for Women is also available in alternative formats on request.

Contact Public Enquiries/Distribution at the numbers listed above.

Research: Hannelore Walther, Simply Stated Business

Design and Layout: Allan du Manoir Communications

Project Management: Anne Schroder

© Her Majesty the Queen in Right of Canada (Status of Women Canada)
2000

Également disponible en français sous le titre :

Annuaire des programmes et des services du gouvernement fédéral à l'intention des femmes



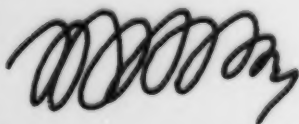
Introduction

I am pleased to have this opportunity to introduce you to the *Directory of Federal Government Programs and Services for Women*. This directory complements the larger and more detailed *Guide to Federal Government Programs and Services for Women*.

The *Directory* reflects Canadian women's diverse and important roles and the complexity of their needs and concerns. It lists key contacts and Internet addresses for additional information and also references other federal government guides to help women access additional non gender-specific programs and services.

As Secretary of State (Status of Women), I am committed to developing more informed and effective stakeholders working actively for equality for women. Fostering equality can not be achieved by legislation alone. By providing communities and groups with the skills and tools they need, together we can influence societal changes in attitudes. It is my hope you will find this directory a helpful starting point in your efforts to help improve the status of women and children across the country.

Yours sincerely,



The Honourable Hedy Fry, P.C., M.P.
Secretary of State (Status of Women)





Aboriginal Women

ABORIGINAL FRIENDSHIP CENTRES PROGRAM

For more information contact Canadian Heritage:

Tel.: (819) 994-3835
Fax: (819) 953-2673
Internet: <http://www.pch.gc.ca>

FIRST NATIONS AND INUIT HEALTH PROGRAMS

- Aboriginal Head Start On Reserve
- The Canada Prenatal Nutrition Program — First Nations and Inuit Component
- Brighter Futures Initiative — First Nations and Inuit Component
- Building Healthy Communities
- National Native Alcohol and Drug Abuse Program
- HIV/AIDS
- Non-Insured Health Benefits Program

For more information contact your community health office, or the regional office of Health Canada's Medical Services Branch:

Atlantic

Tel.: (902) 426-3646
Fax: (902) 426-8675

Quebec

Tel.: (514) 283-4774
Fax: (514) 283-7392

Ontario

Tel.: (613) 952-0087

Fax: (613) 952-5748

Manitoba

Tel.: (204) 983-4171

Fax: (204) 983-0079

Saskatchewan

Tel.: (306) 780-5413

Fax: (306) 780-7733

Alberta

Tel.: (403) 495-2690

Fax: (403) 495-2687

Pacific

Tel.: (604) 666-3235

Fax: (604) 666-3753

Yukon

Tel.: (867) 393-6778

Fax: (867) 393-6772

Toll-free: 1-800-259-5611

Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/msb>

**FIRST NATIONS CHILD AND FAMILY SERVICES
PROGRAM**

For more information, contact the Community
Development Directorate at Indian Affairs and
Northern Development:

Tel.: (819) 994-7242

Fax: (819) 953-3321

Internet: <http://www.inac.gc.ca>

INDIAN AND INUIT HEALTH CAREERS PROGRAM
Contact the National Aboriginal Achievement
Foundation for more information:

Tel.: 1-800-329-9780

(416) 926-0775 (in Toronto)

Fax: (416) 926-7554

E-mail: naaf@istar.ca
Internet: <http://www.naaf.ca>

OTHER ABORIGINAL PROGRAMS

• Aboriginal Business Canada

Internet: <http://abc.gc.ca>

Atlantic - Halifax

Tel.: (902) 426-2018
Fax: (902) 426-1643
E-mail: abc.halifax@ic.gc.ca

Quebec - Montreal

Tel.: (514) 283-1828
Fax: (514) 283-1843
E-mail: abc.montreal@ic.gc.ca

Ontario - Toronto

Tel.: (416) 973-8800
Fax: (416) 973-2255
E-mail: abc.toronto.ic.gc.ca

Manitoba - Winnipeg

Tel.: (204) 983-7316
Fax: (204) 983-4107
E-mail: abc.winnipeg@ic.gc.ca

Saskatchewan - Saskatoon

Tel.: (306) 975-4329
Fax: (306) 975-5334
E-mail: abc.saskatoon@ic.gc.ca

Alberta - Edmonton

Tel.: (403) 495-2954
Fax: (403) 495-4172
E-mail: abc.edmonton@ic.gc.ca

British Columbia - Vancouver

Tel.: (604) 666-3871
Fax: (604) 666-0283
E-mail: abc.vancouver@ic.gc.ca

National Office - Ottawa

Tel.: (613) 954-4064
Fax: (613) 957-7010
E-Mail: abc.ottawa@ic.gc.ca

• **Emergency Repair Program**

• **Urban Native Non-profit Housing Program**

Contact Canada Mortgage and Housing Corporation's
Canadian Housing Information Centre:

Toll-free: 1-800-668-2642
TTY: 1-800-309-3388
Fax: (613) 748-4069
Internet: <http://www.cmhc-schl.gc.ca>
<http://www.cmhc-schl.gc.ca/ah-al/en/erp.html> (Emergency Repair Program)

• **Aboriginal Women's Program**

• **Native Citizen's Program**

• **Urban Multipurpose Aboriginal Youth Centres Initiative (UMAYC)**

• **Family Violence Initiative**

• **Self-government Initiative**

• **Participation in Multilateral Conferences on International Indigenous Issues.**

Assistance is available to attend consultations or conferences. For more information, contact the Aboriginal and Circumpolar Affairs Division of the Department of Foreign Affairs and International Trade:

Tel.: (613) 992-6356 or (613) 944-9173
Fax: (613) 944-0758
Internet: <http://www.dfait-maeci.gc.ca>

PROGRAMS FOR ABORIGINAL OFFENDERS

A number of Aboriginal-specific programs and services are available to meet the correctional needs of women offenders in federal institutions.

• **Aboriginal Community Corrections Initiative**

For more information, contact Solicitor General
Canada's Aboriginal Corrections Policy Unit.

Tel.: (613) 991-2832
Fax: (613) 990-8295
E-mail: Abocor@sgc.gc.ca
Internet: <http://www.sgc.gc.ca>

• **Native Courtworker Program**

To find the nearest organization providing courtworker services, contact Justice Canada:

Tel.: (613) 957-9581
Fax: (613) 941-2269
Internet: <http://canada.justice.gc.ca>

• **Okimaw Ohci Healing Lodge** in Maple Creek, Saskatchewan. For more information about the Healing Lodge, visit Correctional Service Canada's Web site:

Internet: <http://csc-ccc.gc.ca>

or contact the Office of the Deputy Commissioner
for Women:

Tel.: (613) 992-7033
Fax: (613) 992-4692
E-mail: nancystableforth@NHQ.csc-ccc.gc.ca

-
- **Six Half-way Houses**, supported by Correctional Services Canada, are operated by Aboriginal organizations to meet the needs of conditionally-released Aboriginal offenders.

OTHER RELATED PROGRAMS

- **Way of Life and Balanced Lifestyle Program**
- **Brotherhood and Sisterhood Groups** that help Aboriginal inmates to engage in self-help activities.

For more information contact the Aboriginal Program at Correctional Service Canada:

Tel.: (613) 995-2557
Fax: (613) 995-8964
Internet: <http://csc-acc.gc.ca>

RELATED GUIDES

- **Reaching Out: A Guide to Communicating with Aboriginal Seniors** is a reference tool for federal employees and officials of other governments and organizations. For more information, contact Health Canada's Division of Aging and Seniors:

Tel.: (613) 952-7606
Fax: (613) 957-7627
E-mail: seniors@hc-sc.gc.ca
Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines>

- **Guide to Federal Initiatives for Urban Aboriginals**

Contact the Information and Research Centre at the Privy Council Office:

Tel.: (613) 957-5153
Fax: (613) 957-5043
E-mail: library@pco.gc.ca
Internet: [http://canada.gc.ca/depts/agencies/
pco/aborguide/guide_e.html](http://canada.gc.ca/depts/agencies/pco/aborguide/guide_e.html)
Toll-Free: 1-888-511-4444
TTY: 1-800-465-7735



Women in Business

A number of resources are available to women interested in starting or expanding a business or who would like to export their products or services.

- **Aboriginal Business Canada**

- **The Atlantic Virtual Women's Business Bureau**

For more information, visit the virtual bureau at:

Internet: <http://www.bizbureau.com>

- **Entrepreneurs with Disabilities Program**

- **Women's Enterprise Initiative**

Contact the nearest Women's Enterprise Centre, or Western Economic Diversification Canada, for more information:

British Columbia

Women's Enterprise Society of B.C.

Toll-free: 1-800-643-7014

E-mail: wesbc@silke.net

Internet: <http://strategis.ic.gc.ca/SSGmi03293e.html>

Alberta

Alberta Women's Enterprise Initiative Association

Tel.: 1-800-713-3558

E-mail: aweia@compusmart.ab.ca

Internet: <http://www.compusmart.ab.ca/aweia/>

Saskatchewan

Women Entrepreneurs of Saskatchewan Inc.

Toll-free: 1-800-879-6331

E-mail: women@the.link.ca

Manitoba

Women's Enterprise Centre

Tel.: 1-800-203-2343

Internet: <http://www.mbnet.mb.ca/wec>

Western Economic Diversification Canada

Toll-free: 1-888-338-WEST (9378)

Internet: <http://www.wd.gc.ca>

• Businesswomen in Trade Web Site

For more information:

Internet: [http://www.infoexport.gc.ca/
businesswomen/menu-e.asp](http://www.infoexport.gc.ca/businesswomen/menu-e.asp)

or contact Export Services, Small and
Medium-Sized Enterprises at the Department of
Foreign Affairs and International Trade:

Tel.: (613) 944-0634

Fax: (613) 995-5773

• Self-employment Assistance Program

Contact the nearest Human Resources Centre (listed
in the Government of Canada pages of your
telephone directory), or visit Human Resources
Development Canada's Web site:

Internet: <http://hrdc-drhc.gc.ca>

RELATED GUIDES

• Financing a Small Business: A Guide for Women Entrepreneurs

Contact the Business Development Bank of Canada:

Toll-free: 1-888-INFO-BDC
(1-888-463-6232)

Tel: (514) 283-5904 (in Montreal)

Internet: <http://www.bdc.ca>

- **Her Own Way: Advice for the Woman Traveller**
For a free copy of this booklet, contact the Enquiries Service at the Department of Foreign Affairs and International Trade:

Toll-free: 1-800-267-8376

Tel.: (613) 944-4000

Internet: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/travel/consular/16009-e.htm>

- **Resources for Business Women**

To find out more, visit Industry Canada's *Strategis* Web site:

Internet: <http://strategis.ic.gc.ca> (in *Advanced Search Feature*, type: "Resources for Business Women")

- **Your Guide to Government of Canada Services and Support for Small Business**

The guide is available free by contacting Industry Canada:

Tel.: 1-800-328-6189

Fax: (613) 954-6436

Internet: <http://strategis.ic.gc.ca/smeguide>



Women, Children and Family Health

CHILD SAFETY RESOURCES

- **Child Restraint Safety Network**, administered by the Canadian Automobile Association (CAA), makes child restraint information available to Canadians. Contact the national office of the CAA:

Tel.: (613) 247-0117

Fax: (613) 247-0118

- **Child Care Visions** provides funding to eligible non-profit organizations or community groups to study the adequacy, outcomes and cost-effectiveness of current best child care practices and service delivery models. For more information:

Internet: <http://www13.hrdc-drhc.gc.ca/ccve.cfm>

or the Employability and Social Partnerships Division at Human Resources Development Canada:

Tel.: (819) 997-1647

Fax: (819) 997-1359

RELATED GUIDE

- **Keep Them Safe – A Guide to Children's Car Seats**

Toll-free: 1-800-333-0371

Tel.: (613) 998-8616 (National Capital Region)

Fax: (613) 993-4831
Internet: <http://www.tc.gc.ca/roadsafety>
(English)
<http://www.tc.gc.ca/securiteroutiere>
(French)

FAMILY NUTRITION

• **Nutrition/Healthy Eating Program** For more information, contact Health Canada's Nutrition and Healthy Eating Unit:

Tel.: (613) 957-8329
Fax: (613) 941-2432
Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/nutrition>

HEALTH-RELATED RESEARCH

• **Canada's Working Group on Female Genital Mutilation (FGM)**

For more information contact the Federal Interdepartmental Working Group on FGM at Health Canada:

Tel.: (613) 957-1944
Fax: (613) 952-3496
E-mail: cathy_mattern@hc-sc.gc.ca
Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/datapcb/datawhb/>

• **Breast Cancer Initiatives**

For more information, contact the Adult Health Division at Health Canada's Population Health Directorate:

Tel.: (613) 954-8668
Fax: (613) 941-2643
Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca>

• **Ontario and Quebec Breast Implant Study**

For more information contact the Cancer Bureau at Health Canada's Laboratory Centre for Disease Control:

Tel.: (613) 957-1765

Fax: (613) 941-2057

Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/hpb/lcdc/bc>

• **Canadian Incidence Study of Reported Child Abuse and Neglect**

For more information about this study, contact:

Tel.: (613) 954-5493

Fax: (613) 941-9927

E-mail: child_maltreatment@hc-sc.gc.ca

Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/childhood-youth>

• **Five Centres of Excellence for Women's Health:**

- Maritime Centre of Excellence for Women's Health (Halifax);
- Centre d'excellence pour la santé des femmes — Consortium de l'Université de Montréal (Montreal);
- National Network on Environments and Women's Health (Toronto);
- Prairie Women's Health Centre of Excellence (Winnipeg);
- British Columbia Centre of Excellence for Women and Health (Vancouver).

• **The Canadian Women's Health Network**

To find out more contact Health Canada:

Tel.: (613) 952-0795

Fax: (613) 941-8592

Internet: <http://hc-sc.gc.ca/datapcb/datawhb/cwheng.htm>

• **Population Health Fund**

For information about projects that are national in scope, contact Health Canada:

Tel.: (613) 957-3507
Fax: (613) 952-5310
Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/phdd>

Atlantic - Halifax

Tel.: (902) 426-2700
Fax: (902) 426-9689

Quebec - Montreal

Tel.: (514) 283-7342 or
(514) 283-0816
Fax: (514) 283-3309

Ontario - Toronto

Tel.: (416) 973-0003
Fax: (416) 954-8211

Manitoba - Winnipeg

Tel.: (204) 983-2833
Fax: (204) 983-8674

Saskatchewan - Regina

Tel.: (306) 780-5104 or
(306) 780-7151
Fax: (306) 780-6207

Alberta/Northwest Territories/Nunavut - Edmonton

Tel.: (403) 495-2754
Fax: (403) 495-5537

British Columbia/Yukon - Vancouver

Tel.: (604) 666-8986
Fax: (604) 684-2729

• Guidelines on the Inclusion of Women in Clinical Trials.

See Health Canada's Web site for a copy:

Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut>

WOMEN AND HIV/AIDS

- Canadian Strategy on HIV/AIDS
- Prevention initiatives related to HIV and sexual violence

- **Care and Treatment Initiatives**

For more information, contact the HIV/AIDS Policy, Coordination and Programs Division at Health Canada:

Tel: (613) 941-9487
Fax: (613) 952-3556
Internet: http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/hiv_aids

NEW MOTHERS/PARENTING

- **The Canada Prenatal Nutrition Program**

For more information contact the nearest Health Canada office or visit Health Canada's Web site:

E-mail: cape-cpn@www.hc-sc.gc.ca
Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/childhood-youth>

- **Postpartum Parent Support Program**

For information contact the nearest regional office of Health Canada, or Health Canada's Childhood and Youth Division:

Tel.: (613) 957-3437
Fax: (613) 954-3358
E-mail: familychild@www.hc-sc.gc.ca
Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/childhood-youth>

- **The "Anywhere, Anytime" awareness campaign** on the benefits of breastfeeding. For more information about this program, contact Health Canada's Childhood and Youth Division:

Tel.: (613) 957-8099
Fax: (613) 954-3358
E-mail: familychild@www.hc-sc.gc.ca
Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/childhood-youth>

• **Child Development — Mental and Physical Health**
Contact Health Canada's Childhood and Youth Division:

Fax: (613) 954-3358

Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/childhood-youth>

Mental Health Component

Tel.: (613) 954-8612

E-mail: famchimen@www.hc-sc.gc.ca

Physical Health Component

Tel.: (613) 957-8099

E-mail: familychild@www.hc-sc.gc.ca

• **The Community Action Program for Children**

• **Nobody's Perfect** gives parents access to accurate parenting information and to a supportive group network. For more information, contact:

Tel.: (613) 728-3307

Fax: (613) 729-5421

E-mail: np-yapp@frp.ca

or the Childhood and Youth Division at Health Canada:

Tel.: (613) 941-0970

Fax: (613) 952-1556

E-mail: familychild@www.hc-sc.gc.ca

Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/childhood-youth>

• **Welcome to Parenting: The First Six Years** is a 25-minute video that costs \$17.99 (shipping and handling included) and can be ordered by calling:

Toll-free: 1-800-668-7808

Internet: <http://www.cfc-efc.ca/fsc>

SUBSTANCE ABUSE

• Canada's Drug Strategy

For more information contact Health Canada's
Office of Alcohol, Drugs, and Dependency Issues:

Tel.: (613) 957-8340
Fax: (613) 957-1565
Internet: [http://www.hc-sc.gc.ca/
alcohol-otherdrugs](http://www.hc-sc.gc.ca/alcohol-otherdrugs)

Tobacco Control Initiative

For more information:

Internet: [http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/
tobaccoreduction](http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/tobaccoreduction)

or contact the Office of Alcohol, Drugs and
Dependency Issues:

Tel.: (613) 957-8333
Fax: (613) 952-5188

RELATED GUIDE:

• Guide to Federal Programs and Services for Children and Youth

Contact Health Canada's Childhood and Youth Division:

Tel.: (613) 957-3436
Fax: (613) 952-1556
E-mail: children@www.hc-sc.gc.ca
Internet: [http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/
childhood-youth](http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/childhood-youth)



Women, Culture and Sport

COMMEMORATIONS AND AWARDS

- **Historic Sites and Monuments Board of Canada** recognizes women's contributions to Canadian history. For more information, contact Parks Canada:

Tel.: (819) 997-6283

Internet: http://parkscanada.pch.gc.ca/nhs/nhs_e.htm (English)
http://parkscanada.pch.gc.ca/nhs/nhs_f.htm (French)

- **Jeanne Sauvé Internships Program: Canadian Women in Communications**
- **Department of Canadian Heritage and CWC Internship Program**
- **Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) and CWC Exchange Program**
- **Industry Canada and CWC Exchange Program**

For more information about the Internship programs:

Toll-free: 1-800-361-2978

E-mail: cwc.afc@sympatico.ca

Internet: <http://www.cwc-afc.on.ca>

- **Industry Canada Exchange Program**

Tel.: (613) 998-4478

Fax: (613) 998-4530

Internet: <http://strategis.ic.gc.ca>

- **Prime Minister's Awards for Teaching Excellence**

For a copy of the nomination guidelines and form, contact Industry Canada:

Tel.: 1-800-268-6608

E-mail: pmawards@ic.gc.ca

Internet: <http://www.schoolnet.ca>

CULTURAL PROGRAMS

Cultural Programs for the book publishing and broadcasting industries and for programs for the Canadian sound recording industry.

RELATED GUIDE

A Guide to Federal Programs for the Film and Video Sector

For more information about these programs contact the Cultural Industries Branch at Canadian Heritage:

Tel.: (819) 997-5690

Fax: (819) 997-5709

Internet: <http://www.pch.gc.ca/culture/english.htm>

WOMEN IN SPORT

The World Conference on Women and Sport (2002) will be hosted by Canada. For more information about the conference, contact Sport Canada:

Fax: (819) 956-8019

Internet: <http://www.iwg.women-and-sport.org>
(English)
<http://www.gti.femmes-et-sport.org>
(French)



Women with Disabilities

• **Opportunities Fund for Persons with Disabilities** (limited time) supports a broad range of employment activities for persons with disabilities who are not eligible for employment benefits under the Employment Insurance Act. (Note: this program is scheduled to expire March 31, 2000.) For a copy of the brochure or additional information, contact the nearest Human Resource Centre of Canada:

TTD/TTY: 1-800-788-8282

Internet: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca>

• **Active Reemployment Benefits**

Contact the nearest Human Resource Centre of Canada (listed in the Government of Canada pages in the telephone directory), or visit Human Resources Development Canada's Web site:

Internet: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca>

• **Canada Pension Plan (CPP) Disability Benefits**

For more information, contact Human Resources Development Canada:

Toll-free: 1-800-277-9914 (English)

1-800-277-9915 (French)

TDD/TTY: 1-800-255-4786

Internet: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp>

• **Entrepreneurs with Disabilities Program – Western Canada**

For more information, visit the nearest Community Futures office (listed in the Government of Canada pages of your telephone directory), or call Western Economic Diversification Canada:

Toll-free: 1-888-338-WEST (9378)

Internet: <http://www.wd.gc.ca>

• **Housing: Residential Rehabilitation Assistance Program**

For more information, contact Canada Mortgage and Housing Corporation's Canadian Housing Information Centre:

Toll-free: 1-800-668-2642

TTY: 1-800-309-3388

Fax: (613) 748-4069

Internet: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/ah-al/en/ownerrtrap.html>

• **Students with Disabilities study grants**

For more information please contact:

Toll-free: 1-800-432-7377 (English)

1-800-733-3765 (French)

TTY: (819) 994-1218

Internet: http://www.hrdc-drhc.gc.ca/student_loans



Education

- **Canada Education Savings Grants**

For more information, call Human Resources Development Canada:

Toll-free: 1-888-276-3624 (English)

Toll-free: 1-888-276-3632 (French)

Internet: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/
student_loans](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/student_loans)

- **Canada Student Loans Program**

For more information about assistance, contact the school's financial aid office, the provincial school aid office, or Human Resources Development Canada's Student Loans Program:

Toll-free: 1-800-432-7377 (English)

1-800-733-3765 (French)

TDD: (819) 994-1218

Internet: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/
student_loans](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/student_loans)

- **Canada Study Grants**

- **High-need Part-time Students**
- **Students with Dependents in financial need**
- **Students with Disabilities**
- **Women in Doctoral Studies**

For more information on Canada Study Grants, contact the financial assistance office at any college or university, or the admissions office at vocational

schools. Information is also available from the Student Loans Program at Human Resources Development Canada:

Toll-free: 1-800-432-7377 (English)
1-800-733-3765 (French)

TDD: (819) 994-1218

Internet: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/
student_loans](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/student_loans)

• **Millennium Scholarships**

For more information about these scholarships or how to apply, contact:

Toll-free: 1-877-786-3999

Fax: (514) 786-3975

E-mail: millennium.foundation@sympatico.ca

Internet: <http://www.millenniumscholarships.ca>

• **Indian and Inuit Health Careers Program**

For information, contact the National Aboriginal Achievement Foundation:

Tel.: (416) 926-0775 (in Toronto)

Fax: (416) 926-7554

E-mail: naaf@istar.ca

Internet: <http://www.naaf.ca>

or contact Health Canada's Medical Services Branch:

Tel.: (613) 954-8779

Fax: (613) 954-8107

Internet: <http://www.hc-sc.ca/msb>

REPAYING STUDENT LOANS

Four programs are in place to reduce students' debt burden:

- **Tax Deduction for Interest Paid on Student Loans**

For more information, contact the nearest office of Canada Customs and Revenue Agency (listed in the Government of Canada pages of the telephone directory), or visit their Web site:

Internet: <http://www.ecra-adrc.gc.ca/menu-e.htm/>

- **The Interest Relief Plan**

- **Extended Interest Relief**

- **Debt Reduction on the loan principal**

For details about eligibility and application forms, contact the lender holding the student loan, the provincial or territorial student assistance office, or Human Resources Development Canada:

Internet: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/
student_loans](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/student_loans)

RELATED GUIDE

- **Studying in Canada: A Guide for International Students**

For a copy contact Citizen and Immigration Canada:

Toronto: (416) 973-4444

Montreal: (514) 496-1010

Vancouver (604) 666-2171

Toll-free: 1-888-242-2100

Internet: <http://cicnet.ci.ac.ca>



Families and the Law

- **Department of Justice Grants and Contributions Fund**

For more information, contact the Department of Justice:

Tel.: (613) 957-3538
Fax: (613) 941-2269
Internet: <http://canada.justice.gc.ca>

- **Child Support Guidelines** (10 things you need to know about the Federal Child Support Guidelines) and other related publications. Contact the Child Support Team at Justice Canada:

Toll-free: 1-888-373-2222
Tel.: (613) 946-2222 (National Capital Region)
Internet: <http://canada.justice.gc.ca/>

For information on the tax rules for child support, contact the nearest Revenue Canada office or:

Toll-free: 1-800-959-8281
Tel.: (613) 598-2275 (National Capital Region)

Visually

Impaired: 1-800-665-0354
TTY: 1-800-665-0354
Internet: <http://www.rc.gc.ca>

- **Family Support Enforcement**

Contact the provincial support enforcement program (part of the provincial Attorney General's office, or, Revenue Québec, in the case of Quebec), or the federal Department of Justice:

Toll-free: 1-800-267-777

Internet: <http://canada.justice.gc.ca>

FAMILY VIOLENCE PREVENTION

- **Family Violence Initiative**

- **National Clearinghouse on Family Violence** is a national resource centre that provides information.

For more information on family violence prevention, contact Health Canada's Family Violence Prevention Unit:

Toll-free: 1-800-267-1291

Tel.: (613) 957-2938 (National Capital Region)

TTY: 1-800-561-5643

TTY: (613) 952-6396 (National Capital Region)

Fax: (613) 941-8930 (National Capital Region)

FaxLink: 1-888-267-1233

FaxLink: (613) 941-7285 (National Capital Region)

Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

- **Family Violence — Not a Private Problem**

Visit the RCMP Web site to review the publication:

Internet: <http://www.rcmp-grc/html/fam-vi.e.htm>

• **Family Violence in Canada: A Statistical Profile** For a copy, contact the Canadian Centre for Justice Statistics:

Tel: (613) 951-2065

Fax: (613) 951-6615

• **Canadian Incidence Study of Reported Child Abuse and Neglect**

For more information about this study, contact Health Canada:

Tel.: (613) 954-5493

Fax: (613) 941-9927

E-mail: child_maltreatment@hc-sc.gc.ca

Internet: http://www.hc-sc.gc.ca/hpb/lcdc/brcg/maltreat/cadc_e.html

• **Shelter Enhancement Program for Victims of Family Violence**

For more information, contact Canada Mortgage and Housing Corporation's Canadian Housing Information Centre:

Toll-free: 1-800-668-2642

TTY: 1-800-309-3388

Fax: (613) 748-4069

• **National Crime Prevention Strategy and National Crime Prevention Centre**

For more information, contact the National Crime Prevention Centre:

Toll-free: 1-877-302-NCPC

(1-877-302-6272)

Tel.: (613) 941-9306

Fax: (613) 952-3515

E-mail: ncpc@web.net

Internet: <http://www.crime-prevention.org>

- **'Our Missing Children' Program**

- **Missing Children's Registry**
- **Travel/Reunification Program**

For more information contact the RCMP's
Information and Identification Services Directorate:

Tel.: 1-877-318-3576
Fax: (613) 993-5430
E-mail: mcr.nps@sympatico.ca
Internet: <http://www.childcybersearch.ca>

- **International Child Abductions: A Manual for Parents**

For a free copy of this manual, contact Enquiries
Service at the Department of Foreign Affairs and
International Trade:

Toll-free: 1-800-267-8376 (in Canada only)
Tel.: (613) 944-4000 (National Capital
Region)
Internet: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/travel/
consular/child_abductions_e.htm](http://www.dfait-maeci.gc.ca/travel/consular/child_abductions_e.htm)

- **Passports** — To add a child's name to a parent's
current passport, fill out Form B1 — *Addition of a
Child's Name to an Existing Passport*.

- **Travel Documents** — Refugee Travel Documents
and Certificates of Identity. For more information
or for application forms, contact the Passport
Office at one of the following numbers:

Toll-free: 1-800-567-6868
Visual Ear: (819) 994-3560
Montreal (514) 283-2152
Toronto (416) 973-3251
Ottawa-Hull (819) 994-3500

Vancouver (604) 586-2500
Internet: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/passport/pass.htm>

Correctional Institutions

• Minimum and medium-security facilities for women offenders

- the Nova Institution for Women in Truro, Nova Scotia;
- the Établissement Joliette in Joliette, Quebec;
- the Grand Valley Institution for Women in Kitchener, Ontario;
- the Edmonton Institution for Women in Edmonton, Alberta; and
- the Okimaw Ohci Healing Lodge in Maple Creek, Saskatchewan.

• Minimum-security facilities for women offenders

- Isabel McNeil House in Kingston;

• **The Burnaby Correctional Centre for Women** accommodates women offenders from the region and from all security classifications under a joint federal/provincial agreement.

• Maximum-security Women's Units

- Springhill Institution for Atlantic Canada;
- Regional Reception Centre for Quebec;
- Regional Treatment Centre for Ontario;
- Saskatchewan Penitentiary for the Prairies

The Regional Psychiatric Center in the Prairies and the Prison for Women in Ontario also provide intensive mental health programs for women offenders.

• **Okimaw Ohci Healing Lodge**, in Maple Creek, Saskatchewan, addresses the special needs of Aboriginal women in the federal corrections system.

Internet: <http://www.csc-scc.gc.ca>

• **Correctional Program Strategy for Women Offenders**

For more information about these and other Correctional Service Canada programs or for more information about Women's Correctional Institutions, contact:

Tel.: (613) 943-8494

Fax: (613) 992-4692

Internet: <http://www.csc-scc.gc.ca>

or contact the Office of the Deputy Commissioner for Women at Correctional Service Canada:

Tel.: (613) 992-7033

Fax: (613) 992-4692

E-mail: nancystableforth@NHQ.csc-scc.x400.gc.ca



Immigration and New Canadians

• Immigration Classifications

- Family Class immigrants
- Convention Refugee and Humanitarian Class
- Women at Risk Program
- Independent Class
- Business Immigration

For more information about immigration, and an immigration kit, call the nearest Citizenship and Immigration Canada Info Centre:

Toronto (416) 973-4444

Montreal (514) 496-1010

Vancouver (604) 666-2171

or for access anywhere else in Canada:

Toll-free: 1-888-242-2100

Internet: <http://cicnet.ci.gc.ca/english/coming/emain.html>

• National Adoption Desk

For more information, contact Human Resources Development Canada:

Tel.: (819) 953-8000

Fax: (819) 953-1115

Internet: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca>

OTHER IMMIGRATION PROGRAMS

- **Live-in Caregiver Program**
 - A Newcomer's Introduction to Canada
 - The Host Program

RELATED GUIDES

- **A Workbook for Community Planning: Helping communities work together to help newcomers.**
- **Studying in Canada: A Guide for International Students**
- **Guide to International Adoption and the Immigration Process**

For more information about the process, call the nearest Citizenship and Immigration Canada Immigration Info Centre:

For information on any of these immigration programs, contact:

Toronto	(416) 973-4444
Montreal	(514) 496-1010
Vancouver	(604) 666-2171

or, for access anywhere else in Canada:

Toll-free: 1-888-242-2100

Internet: <http://cicnet.ci.gc.ca>



Women and Multiculturalism

THE MULTICULTURALISM PROGRAM

For more information and a copy of the *Funding Application and Guidelines*, contact Canadian Heritage's regional offices:

Atlantic Region

St. John's

Tel: (709) 772-5364
Fax: (709) 772-2940
E-mail: multi_stjohns@pch.gc.ca

Moncton

Tel.: (506) 851-7066
Fax: (506) 851-7079
E-mail: multi_moncton@pch.gc.ca

Charlottetown

Tel.: (902) 566-7188
Fax: (902) 566-7226
E-mail: multi_charlottetown@pch.gc.ca

Halifax

Tel.: (902) 426-2244
Fax: (902) 426-4996
E-Mail: multi_halifax@pch.gc.ca

Quebec Region

Montreal

Tel.: (514) 283-5566
Fax: (514) 496-1553
E-mail: multi_montreal@pch.gc.ca

Quebec

Tel: (418) 648-5606
Fax: (418) 648-2506
E-mail: multi_quebec@pch.gc.ca

Ontario Region

Toronto

Tel.: (416) 973-5400
Fax: (416) 954-4515
E-mail: multi_ontario@pch.gc.ca

London

Tel.: (519) 645-5190
Fax: (519) 645-5543
E-mail: multi_london@pch.gc.ca

Hamilton

Tel.: (905) 572-2355
Fax: (905) 572-4345
E-mail: multi_hamilton@pch.gc.ca

Ottawa

Tel.: (613) 996-5977
Fax: (613) 996-9255
E-mail: multi_ottawa@pch.gc.ca

Sudbury

Tel.: (705) 670-5536
Fax: (705) 671-0620
E-mail: multi_sudbury@pch.gc.ca

Thunder Bay

Tel.: (807) 346-2900
Fax: (807) 345-9731
E-mail: multi_thunderbay@pch.gc.ca

Prairies/ Northwest Territories/ Nunavut Region

Winnipeg

Tel.: (204) 983-3601
Fax: (204) 984-6996
E-mail: multi_winnipeg@pch.gc.ca

Regina

Tel.: (306) 780-7295

Fax: (306) 780-6630

E-mail: multi_regina@pch.gc.ca

Saskatoon

Tel.: (306) 975-4138

Fax: (306) 975-4675

E-mail: multi_saskatoon@pch.gc.ca

Yellowknife

Tel.: (867) 669-2800

Fax: (867) 669-2809

E-mail: multi_yellowknife@pch.gc.ca

Western Region**Edmonton**

Tel.: (403) 495-3350

Fax: (403) 495-4873

E-mail: multi_edmonton@pch.gc.ca

Calgary

Tel.: (403) 292-5541

Fax: (403) 292-6004

E-mail: multi_calgary@pch.gc.ca

Vancouver

Tel.: (604) 666-0176

Fax: (604) 666-3508

E-mail: multi_vancouver@pch.gc.ca

Victoria

Tel.: (250) 363-3511

Fax: (250) 363-8552

E-mail: multi_victoria@pch.gc.ca

Kelowna

Tel.: (250) 470-4833

Fax: (250) 470-4839

E-mail: multi_kelowna@pch.gc.ca

Whitehorse

Tel.: (867) 667-3910

Fax: (867) 393-6701

E-mail: multi_whitehorse@pch.gc.ca

or contact the national office:

Tel.: (819) 953-1970
Fax: (819) 953-9228
E-mail: multi_canada@pch.gc.ca
Internet: <http://www.pch.gc.ca/multi/>



Women, Research and Policy- making

SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL OF CANADA (SSHRC) FUNDING PROGRAMS

- **Special Research Fellowships: The Thérèse F. Casgrain Fellowship**
- **Strategic Grant Programs: Women and Change**

For more information, visit the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) website and follow the *Program Information* link.

Internet: <http://www.sshrc.ca>

or contact the Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada:

Tel.: (613) 992-0691

Fax: (613) 992-1787

E-mail: z-info@sshrc.ca

• **Statistics Canada: Target Groups Analysis Project**

To learn more about the Target Groups Analysis
Project, contact:

Tel.: (613) 951-2603

Fax: (613) 951-0387

Internet: <http://www.statcan.ca>

OTHER FUNDING PROGRAMS

- **Department of Justice Grants and Contributions Fund**

- **Status of Women Canada**

- **Women's Program**

For a copy of the Women's Program Funding Guidelines or more information contact the Women's Program at Status of Women Canada:

Tel.: (613) 947-0934

Fax: (613) 947-0761

E-mail: wppf@swc-cfc.gc.ca

Atlantic Region

Tel.: (506) 851-7706

Fax: (506) 851-3610

E-mail: atlcoord@nb.aibn.com

Quebec Region/Nunavut

Tel.: (514) 283-3150

Fax: (514) 283-3449

E-mail: cfcmena@interlink.net

Ontario Region

Tel.: (416) 952-2181

Fax: (416) 952-2183

E-mail: ontario.swc-cfc@pch.gc.ca

Prairies/Northwest Territories

Tel.: (780) 495-5577

Fax: (780) 495-4492

E-mail: lynnf@canuck.com

British Columbia/Yukon

Tel.: (604) 666-3465

Fax: (604) 666-0212

TDD: (604) 666-3263

E-mail: swcbcyk@web.net

- **Policy Research Fund** supports independent, nationally relevant, forward-thinking policy research

on gender equality issues. For more information, visit the Research section on Status of Women Canada's Web site:

Internet: <http://www.swc-cfc.gc.ca>

or contact:

Tel.: (613) 995-3995

Fax: (613) 957-3359

TDD: (613) 996-1322

E-mail: research@swc-cfc.gc.ca

RELATED GUIDES

- **Finding Data on Women: A Guide to Major Sources at Statistics Canada**

For a copy of this guide, contact Status of Women Canada's Research Directorate:

Tel.: (613) 995-7835

TDD: (613) 996-1322

Fax: (613) 957-3359

E-mail: research@swc-cfc.gc.ca

Internet: <http://www.swc-cfc.gc.ca>

- **Women's Program Funding Guidelines** is also available by contacting General Enquiries at Status of Women Canada:

Tel.: (613) 995-7835

TDD: (613) 996-1322

Fax: (613) 957-3359

Internet: <http://www.swc-cfc.gc.ca>

To find out more about related statistics and services, contact the Target Groups Analysis Project at Statistics Canada:

Tel.: (613) 951-2603

Fax: (613) 951-0387

Gender-based Analysis: A guide for policy-making is a hands-on working document to assist in the implementation of this government-wide policy. For more information, or to get a copy of the guide, contact Status of Women Canada:

Tel.: (613) 995-7835

Fax: (613) 957-3359

E-mail: vilas@swc-cfc.gc.ca

Internet: <http://www.swc-cfc.gc.ca>



Women in Rural and Remote Communities

- **Entrepreneurs with Disabilities Program — Western Canada**

- **Farm Women's Bureau**

To learn more about the Farm Women's Bureau, its programs and services, contact:

Tel.: 1-800-554-5630

Fax: (613) 759-6622

E-mail: FWB@em.agr.ca

Internet: <http://www.agr.ca>

- **"Farm Family Health" Newsletter**

For more information, or to be added to the mailing list, contact Health Canada's Bureau of Reproductive and Child Health:

Fax: (613) 941-9927

Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/hpb/lcdc/publicat/farmfam/>

- **Information on the Farmer Mortality and Cancer Incidence Study**

For more information, contact the Cancer Bureau at Health Canada's Laboratory Centre for Disease Control:

Tel.: (613) 957-1765

Fax: (613) 941-2057

Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/hpb/lcdc/bc>

- **Emergency Repair Program**

For more information, contact Canada Mortgage and Housing Corporation's Canadian Housing Information Centre:

Toll-free: 1-800-668-2642

TTY: 1-800-309-3388

Fax: (613) 748-4069

Internet: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/ah-al/en/erp.html>

RELATED GUIDE

- **Rural Resource Book** contains fact sheets on programs and services offered by a variety of federal departments and agencies. For a copy of this book, or the complementary *Directory of Programs and Services*, contact the Agriculture and Agri-Food Canada's Canadian Rural Information Service:

Toll-free: 1-888-757-8725

Fax: (613) 759-6763

E-mail: cris@em.agr.ca

Internet: <http://www.rural.gc.ca> (includes Rural Resource Book updates)



Senior Women

CAREGIVER INFORMATION

- **Alzheimer Wandering Registry**

For more information about registration, contact the nearest Alzheimer Society, or the national office at:

Tel.: 1-800-616-8816

Internet: <http://www.alzheimer.ca>

- **Canada Caregiver Resource Inventory**

For more information, visit Veteran Affairs

Canada's Web site:

Internet: <http://www.vac-acc.gc.ca>

HOUSING

- **Home Adaptation for Seniors' Independence.**

For more information, contact Canada Mortgage and Housing Corporation's Canadian Housing Information Centre:

Toll-free: 1-800-668-2642

TTY: 1-800-309-3388

Fax: (613) 748-4069

Internet: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/ah-al/en/hasi.html>

PENSION INFORMATION

Canada Pension Plan (CPP)

- Disability Benefit
- Retirement Pension
- Surviving Spouse's Pension
- Death Benefit
- Children's Benefits
- Child-Rearing Dropout Provision
- Credit-Splitting after divorce/legal annulment/separation

Old Age Security (OAS) Program

- Guaranteed Income Supplement (GIS)
- Spouse's Allowance (SPA)

For more information contact Human Resources Development Canada:

Toll-free: 1-800-277-9914 (English)

1-800-277-9915 (French)

TDD/TYY: 1-800-255-4786

Internet: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp>

RELATED GUIDES

The following guides are available from Health Canada's Division of Aging and Seniors (DAS):

- Seniors Guide to Federal Programs and Services
- Medication Matters: How you can help seniors use medication safely .
- Safe Living Guide — A Guide to Home Safety for Seniors
- Palliative Care: Info Sheet for Seniors

For more information, or to obtain copies of publications, contact the Division of Aging and Seniors or the National Advisory Council on Aging:

Tel.: (613) 952-7606 (DAS)
(613) 957-1968 (NACA)
Fax: (613) 957-7627
E-mail: seniors@hc-sc.gc.ca
Internet: <http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines>



Veterans

DISABILITY PENSION PROGRAM

- Survivor and Orphans Benefits
- War Veterans Allowance
- Assistance Fund

ADDITIONAL PROGRAMS AND SERVICES

- Burials and Gravemarkers
- Veterans' Review and Appeal Board hears appeals and reviews decisions made by Veterans Affairs Canada concerning disability pensions, and is the final level of appeal for War Veterans Allowance decisions.

HEALTH CARE

- Veterans Independence Program
- Long-term Institutional Care
- Veterans' Health Care Regulations

For more information about these and other veterans' programs, contact the nearest Veterans Affairs Canada District or Regional Office (listed in the Government of Canada pages in the telephone directory) or the national Veterans Affairs Canada office in Charlottetown, Prince Edward Island:

Toll-free: 1-888-996-2242

Internet: <http://vac-acc.gc.ca>

For Veterans residing or vacationing outside Canada,
call the Foreign Countries Operations Unit in
Ottawa:

Tel.: (613) 996-2242

OTHER RESOURCES

- **Canada Caregiver Resource Inventory**

For more information, visit Veteran Affairs
Canada's Web site:

Internet: [http://vac-acc.gc.ca/health/
resource_inv.care.htm](http://vac-acc.gc.ca/health/resource_inv.care.htm)

- **Caregiver Video: Labour of Love**

Copies of the VAC version of this bilingual video are
available at a nominal cost by contacting VAC's
Health Promotion and Education Directorate:

Tel.: (902) 566-8111



Women and Work

WOMEN IN THE CANADIAN FORCES

- **Making Progress with Reforms Web Site**

To find out more, visit the Web site at:

Internet: http://www.dnd.ca/menu/reforms/people_e.htm

- **Recruiting Program**

- **Sexual-Harassment and Sexual-Assault Complaints Toll-Free Line**

1-800-290-1019 (English)

1-800-290-0893 (French)

- **Standard for Harassment and Racism Prevention (SHARP) Training Program**

For more information about Canadian Forces policy issues and programs for women, contact the Military Directorate of Gender Integration and Employment Equity:

Tel.: (613) 992-6033

Fax: (613) 995-7871

Internet: <http://www.dnd.ca>

For information about employment with the Canadian Forces, contact the nearest Canadian Forces Recruiting Centre (listed in the yellow pages of the telephone directory under "Recruitment").

WOMEN IN TRADES AND TECHNOLOGY

• WITT National Network: Women in Trades, Technology, Operations and Blue Collar Work

For more information contact:

Toll-free: 1-800-895-9488

Fax: (519) 453-2087

E-mail: info@wittnn.com

Internet: <http://www.wittnn.com>

EMPLOYMENT ASSISTANCE

• Active Re-employment Benefits

• Targeted Wage Subsidies

• Self-Employment

• Job Creation Partnerships p

• Targeted Earnings Supplements

• Skills, Loans and Grants

• Employment Assistance Services

• Special Needs Assistance

• Employment Assistance Services

For more information, contact the nearest Human Resources Centre of Canada (listed in the Government of Canada pages of your telephone directory), or visit Human Resources Development Canada's Web site:

Internet: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca>

FINANCIAL ASSISTANCE

• Canada Pension Plan:

- *The Canada Child Tax Benefit (CCTB)*
- *Basic Annual Benefit*
- *National Child Benefit Supplement (NCB)*

For more information and to apply, visit the nearest tax service office (listed in the Government of Canada pages of your telephone directory), or call Canada Customs and Revenue Agency enquiry service at one of the following numbers:

Calgary	(403) 233-5137 (English)
London	(519) 645-4560 (English)
Montreal	(514) 283-8577 (Bilingual)
Ottawa	(613) 941-9300 (English)
Ottawa	(613) 941-9301 (French)
Regina	(306) 780-8047 (English)
St. John's	(709) 772-2996 (English)
St. John's	(709) 772-5900 (French)
Toronto	(416) 952-2600 (English)
Vancouver	(604) 669-7815 (English)
Winnipeg	(204) 984-5700 (English)

outside these areas:

Toll-free: 1-800-387-1193 (English)
1-800-387-1194 (French)

Visually
impaired: 1-800-267-1267

Internet: <http://www.ccr-aadrc.gc.ca/benefits/ncb-e.htm/>

- **Children's Special Allowance Program**

Toll-free: 1-800-387-1193 (English)

1-800-387-1194 (French)

Internet: [http://www.ccra-adrc.gc.ca/benefits/
child benefits-e.htm/](http://www.ccra-adrc.gc.ca/benefits/child%20benefits-e.htm/)

- **Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax (GST/HST) Credit**

Toll-free: 1-800-959-1953 (English)

1-800-959-1954 (French)

Internet: <http://www.ccra-adrc.gc.ca/taxcredit>

or contact the nearest tax services office or tax centre (listed in the Government of Canada pages of your telephone directory).

HOUSING

- **Residential Rehabilitation Assistance Program**

Toll-free: 1-800-668-2642

TTY: 1-800-309-3388

Fax: (613) 748-4069

Internet: [http://www.cmhc-schl.gc.ca/ah-al/en/
rrapdisa.html](http://www.cmhc-schl.gc.ca/ah-al/en/rrapdisa.html)

INCOME SUPPORT PROGRAMS

- **Family Supplement to Employment Insurance**

For more information, contact the nearest Human Resource Centre of Canada (listed in the Government of Canada pages of your telephone directory), or visit the Human Resources Development Canada Web site:

Internet: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/
common/income.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/common/income.shtml)

- **Maternity and Parental Benefits**

- **Sickness Benefits** of up to 15 weeks apply in situations where individuals are sick, injured or in quarantine and can provide a medical certificate stating how long their illness is expected to last.

For more information, visit the nearest Employment Insurance office (listed in the Government of Canada pages of your telephone directory), or visit the Human Resources Development Canada Web site:

Internet: [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/
common/income.shtml](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/common/income.shtml)

- **Youth Employment Strategy**

To find out more about Canada's Youth Employment Strategy, call toll-free or visit one of the Web sites:

Toll-free: 1-800-935-5555

Internet: <http://www.youth.gc.ca>
(Youth Resource Network of Canada)
[http://youth.hrdc-drhc.gc.ca/ythlink/
ythlink.shtml](http://youth.hrdc-drhc.gc.ca/ythlink/ythlink.shtml) (Youth Link)



Canadians Working for Women Overseas

RELATED GUIDE

• Your Guide to Working with CIDA

For a copy of the guide and other information,
contact Public Enquiries at CIDA:

Toll-free: 1-800-230-6349

TDD: (819) 953-5023

Fax: (819) 953-6088

E-mail: info@acdi-cida.gc.ca

Internet: [http://www.acdi-cida.gc.ca/
busine-e.htm](http://www.acdi-cida.gc.ca/busine-e.htm)

Bottin des

du gouvernement fédéral
à l'intention des femmes



Condition féminine
Canada

Canada

Bottin des
programmes et des services
du gouvernement fédéral
à l'intention des femmes



Données de catalogage avant publication (Canada)

Vedette principale au titre :

Bottin des programmes et des services du gouvernement fédéral à l'intention des femmes

Également publié sous forme électronique, sur Internet.

Comprend des références bibliographiques.

ISBN 0-662-84624-9

N° de catalogue SW21-49/2000F

1. Femmes — Services aux — Canada.
2. Femmes autochtones — Services aux — Canada.
3. Femmes d'affaires — Services aux — Canada.
4. Femmes — Services aux — Canada — Aspect social.
 1. Canada. Condition féminine Canada.

HV1448.C2D57 2000 362.8'38'0971 C00-980184-7

Guide à l'intention des femmes

Communications et Consultations

Condition féminine Canada

360, rue Albert, bureau 700

Ottawa (Ontario) K1A 1C3

Tél. : (613) 995-7835

Téléc. : (613) 957-3359

Courriel : publications@swc-cfc.gc.ca

Cette publication peut être consultée sous forme électronique sur le site Web de Condition féminine Canada, à l'adresse suivante :

<http://www.swc-cfc.gc.ca>

Support de substitution

Le Bottin des programmes et des services du gouvernement fédéral à l'intention des femmes existe aussi sur support de substitution. Pour en faire la demande, communiquer avec les Renseignements au public/Distribution, aux numéros indiqués précédemment.

Recherche : Hannelore Walther, Simply Stated Business

Graphisme et mise en page : Allan du Manoir Communications

Gestion du projet : Anne Schröder

©Sa Majesté du chef du Canada (Condition féminine Canada) 2000

Also available in English under the title :

Directory of Federal Government Programs and Services for Women



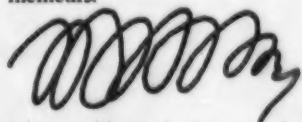
Introduction

*J*e suis heureuse de vous présenter le bottin des programmes et des services du gouvernement fédéral à l'intention des femmes, abrégé du *Guide des programmes et des services du gouvernement fédéral à l'intention des femmes*, document plus volumineux et plus détaillé.

Le bottin est le reflet des rôles variés et importants des Canadiennes, ainsi que de la complexité de leurs besoins et de leurs préoccupations. On y trouve le nom de personnes-ressources clés et des adresses Internet où obtenir de l'information additionnelle. On y mentionne aussi d'autres guides fédéraux qui aideront les femmes à avoir accès à des programmes et à des services supplémentaires qui s'adressent aussi bien à elles qu'aux hommes.

À titre de Secrétaire d'État (Situation de la femme), je tiens à ce que toutes les parties qui travaillent à promouvoir l'égalité des femmes soient mieux renseignées et plus efficaces. Les mesures législatives ne peuvent à elles seules garantir la promotion de l'égalité. En fournissant aux collectivités et aux groupes les compétences et les outils dont ils ont besoin, nous pouvons ensemble influencer sur les attitudes de la société. J'espère sincèrement que vous considérerez les ressources contenues dans ce bottin comme un point de départ utile dans vos efforts en vue d'améliorer la situation des femmes et des enfants au pays.

Je vous prie d'agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs.



L'honorable Hedy Fry, c.p., députée
Secrétaire d'État (Situation de la femme)





Femmes autochtones

PROGRAMME DES CENTRES D'ACCUEIL AUTOCHTONES

Pour plus d'information, communiquer avec
Patrimoine canadien :

Tél. : (819) 994-3835

Télec. : (819) 953-2673

Internet : <http://www.pch.gc.ca>

SANTÉ DES AUTOCHTONES

- Programme d'aide préscolaire aux Autochtones dans les réserves
- Programme canadien de nutrition prénatale — composante autochtone
- Grandir ensemble — composante autochtone
- Pour des communautés en bonne santé
- Programme national de lutte contre l'abus de l'alcool et de drogues chez les Autochtones
- VIH/SIDA

Pour plus d'information sur ces programmes et d'autres programmes, communiquer avec le bureau de santé communautaire local ou avec le bureau régional de la Direction générale des services médicaux de Santé Canada :

Atlantique

Tél. : (902) 426-3646

Télec. : (902) 426-8675

Québec

Tél. : (514) 283-4774

Télec. : (514) 283-7392

Ontario

Tél. : (613) 952-0087

Télec. : (613) 952-5748

Manitoba

Tél. : (204) 983-4171

Télec. : (204) 983-0079

Saskatchewan

Tél. : (306) 780-5413

Télec. : (306) 780-7733

Alberta

Tél. : (403) 495-2690

Télec. : (403) 495-2687

Pacifique

Tél. : (604) 666-3235

Télec. : (604) 666-3753

Yukon

Tél. : (867) 393-6778

Télec. : (867) 393-6772

ou consulter le site Web de Santé Canada, à l'adresse suivante :

<http://www.hc-sc.ca/msb>

• Programme des services de santé non assurés

Sans frais : 1-800-259-5611

Internet : <http://www.hc-sc.ca/msb/nihb>

• Programme de services à l'enfant et à la famille des Premières nations

Pour plus d'information, communiquer avec la Direction du développement des collectivités du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien :

Tél. : (819) 994-7242
Télec. : (819) 953-3321
Internet : <http://www.inac.gc.ca>

AUTRES PROGRAMMES

Les femmes autochtones

• Entreprise autochtone Canada

Pour plus d'information ainsi que sur les services et l'aide offerts aux petites entreprises, visiter le site Web du programme, à l'adresse suivante :

<http://abc.gc.ca>

ou communiquer avec le bureau d'Entreprise autochtone Canada de votre région :

Atlantique - Halifax

Tél. : (902) 426-2018
Télec. : (902) 426-1643
Courriel : abc.halifax@ic.gc.ca

Québec - Montréal

Tél. : (514) 283-1828
Télec. : (514) 283-1843
Courriel : abc.montreal@ic.gc.ca

Ontario - Toronto

Tél. : (416) 973-8800
Télec. : (416) 973-2255
Courriel : abc.toronto@ic.gc.ca

Manitoba - Winnipeg

Tél. : (204) 983-7316
Télec. : (204) 983-4107
Courriel : abc.winnipeg@ic.gc.ca

Saskatchewan - Saskatoon

Tél. : (306) 975-4320
Télec. : (306) 975-5334
Courriel : abc.saskatoon@ic.gc.ca

Alberta - Edmonton

Tél. : (403) 495-2954
Télec. : (403) 495-4172
Courriel : abc.edmonton@ic.gc.ca

Colombie-Britannique - Vancouver

Tél. : (604) 666-3871
Télec. : (604) 666-0283
Courriel : abc.vancouver@ic.gc.ca

Bureau national - Ottawa

Tél. : (613) 954-4064
Télec. : (613) 957-7010
Courriel : abc.ottawa@ic.gc.ca

**PROGRAMME DE CARRIÈRES POUR LES INDIENS
ET LES INUIT DANS LE DOMAINE DE LA SANTÉ**

Communiquer avec la Fondation nationale des
réalisations autochtones :

Tél. : 1-800-329-9780
(416) 926-0775 (à Toronto)
Télec. : (416) 926-7554
Courriel : naaf@istar.ca
Internet : <http://www.naaf.ca>

ou communiquer avec la Direction générale des
services médicaux de Santé Canada :

Tél. : (613) 954-8779
Télec. : (613) 954-8107
Internet : <http://www.hc-sc.ca/msb>

- Programme de réparations d'urgence
- Programme de logement à but non lucratif pour
les Autochtones en milieu urbain

Sans frais : 1-800-668-2642

ATME : 1-800-309-3388
Télec. : (613) 748-4069
Internet : <http://www.cmhc-schl.gc.ca>
<http://www.cmhc-schl.gc.ca/ah-al/fr/pru.html>
(Programme de réparations d'urgence)

- Programme des femmes autochtones
- Initiative de lutte contre la violence familiale
- Initiative d'autonomie gouvernementale

Pour plus d'information sur les groupes de femmes locaux, communiquer avec le bureau régional ou de district le plus près de Patrimoine canadien :

Atlantique

Tél. : (506) 851-7066

Télec. : (506) 851-7079

Québec

Sans frais : 1-800-463-6769

Tél. : (514) 283-2332

Ontario

Sans frais : 1-800-839-8221

Tél. : (416) 954-9243

Prairies, Territoires du Nord-Ouest, Nunavut

Tél. : (204) 983-3601

Télec. : (204) 984-6996

Alberta

Sans frais : 1-800-748-7275

Tél. : (403) 292-4401

Pacifique et Yukon

Tél. : (604) 666-0176

ou communiquer avec la Direction de la participation des citoyens de Patrimoine canadien :

Tél. : (819) 994-2122

ATME : (819) 994-4957

Télec. : (819) 953-2673

Internet : <http://www.pch.gc.ca>

• **Participation aux conférences multilatérales sur les enjeux autochtones internationaux**

Pour plus d'information sur les enjeux autochtones internationaux et pour connaître les critères d'admissibilité à l'aide, communiquer avec la Division des affaires autochtones et circumpolaires du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international :

Tél. : (613) 992-6356

ou (613) 944-9173

Télec. : (613) 944-0758

Internet : <http://www.dfait-maeci.gc.ca>

PROGRAMMES À L'INTENTION DES DÉTENUS ET DES DÉLINQUANTS AUTOCHTONES MIS EN LIBERTÉ

Un certain nombre de programmes et de services s'adressent tout particulièrement aux Autochtones sont dispensés afin de répondre aux besoins de services correctionnels des délinquants et des délinquantes dans les établissements fédéraux.

• **Maisons de transition** — Le Service correctionnel du Canada finance aussi six maisons de transition tenues par des groupes autochtones, qui ont été mises sur pied afin de répondre aux besoins des délinquantes et des délinquants autochtones en liberté sous condition.

• **Initiative relative aux services correctionnels dans les collectivités autochtones**

Pour plus d'information, communiquer avec le Groupe de la politique correctionnelle autochtone du Solliciteur général du Canada :

Tél. : (613) 991-2832
Télec. : (613) 990-8295
Courriel : Abocor@sgc.gc.ca
Internet : <http://www.sgc.gc.ca>

• **Programme d'assistance parajudiciaire aux Autochtones**

Pour trouver le groupe le plus près qui offre des services d'assistance parajudiciaire, communiquer avec Justice Canada :

Tél. : (613) 957-9581
Télec. : (613) 941-2269
Internet : <http://canada.justice.gc.ca>

• **Pavillon de ressourcement Okimaw Ohci à Maple Creek (Saskatchewan)** Pour plus d'information sur le pavillon de ressourcement, visiter le site Web du Service correctionnel du Canada, à l'adresse suivante :

<http://csc-scc.gc.ca>

ou communiquer avec le Bureau de la sous-commissaire pour les femmes :

Tél. : (613) 992-7033
Télec. : (613) 992-4692
Courriel : nancystableforth@NHQ.csc-scc.x400.gc.ca

AUTRES PROGRAMMES

• **Way of Life and Balanced Lifestyle** (mode de vie et style de vie équilibré).

• **Fraternités et sororités autochtones** qui aident les détenues et détenus autochtones à prendre des initiatives personnelles.

Pour plus d'information, communiquer avec le
Programme pour Autochtones, du Service
correctionnel du Canada :

Tél. : (613) 995-2557

Télec. : (613) 995-8964

Internet : <http://www.csc-scc.gc.ca>

GUIDES

- **Tendons la main : Guide pour bien communiquer avec les aînés autochtones** est un outil de référence pour les fonctionnaires fédéraux et les responsables d'autres gouvernements et organisations. Pour plus d'information, communiquer avec la Division du vieillissement et des aînés de Santé Canada :

Tél. : (613) 952-7606

Télec. : (613) 957-7627

Courriel : seniors@hc-sc.gc.ca

Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines>

- **Guide des initiatives fédérales à l'intention des Autochtones vivant en milieu urbain**

Pour obtenir plus d'information ou des exemplaires du guide, communiquer avec le Centre d'information et de recherche du Bureau du Conseil privé :

Tél. : (613) 957-5153

Télec. : (613) 957-5043

Courriel : biblio@pco-bcp.gc.ca

Internet : http://canada.gc.ca/depts/agencies/pco/aborguide/guide_f.html

Sans frais : 1-888-511-4444

ATME : 1-800-465-7735



Les femmes en affaires

Un certain nombre de ressources sont mises à la disposition des femmes qui désirent lancer ou élargir leur entreprise, ou encore qui souhaitent exporter des produits ou des services.

- **Entreprise autochtone Canada**
- **Atlantic Virtual Women's Business Bureau**
Pour plus d'information, visiter le bureau virtuel :
<http://www.bizbureau.com>
- **Programme à l'intention des entrepreneurs handicapés**
- **Initiative pour les femmes entrepreneures**

Pour en apprendre davantage, communiquer avec le Centre d'entreprise des femmes ou avec un bureau de Diversification de l'économie de l'Ouest Canada :

Colombie-Britannique

Women's Enterprise Society of B.C.

Sans frais : 1-800-643-7014

Courriel : wesbc@silkk.net

Internet : <http://strategis.ic.gc.ca/SSG/mi03293e.html>

Alberta

Alberta Women's Enterprise Initiative Association

Tél. : 1-800-713-3558

Courriel : aweia@compusmart.ab.ca

Internet : <http://www.compusmart.ab.ca/aweia/>

Saskatchewan

Women Entrepreneurs of Saskatchewan Inc.

Sans frais : 1-800-879-6331

Courriel : women@the.link.ca

Manitoba

Centre d'entreprise des femmes

Tél. : 1-800-203-2343

Internet : <http://www.mbnet.mb.ca/wec/pfm.htm>

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Sans frais : 1-888-338-WEST (9378)

Internet : <http://www.wd.gc.ca>

• Site Web Les femmes d'affaires et le commerce

Internet : <http://www.infoexport.gc.ca/businesswomen/menu-f.asp>

ou communiquer avec les Services à l'exportation – Petites et moyennes entreprises, du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international :

Tél. : (613) 944-0634

Télec. : (613) 995-5773

• Programme d'aide au travail indépendant

Communiquer avec le Centre des ressources humaines le plus près (voir les pages du gouvernement du Canada de l'annuaire téléphonique), ou visiter le site Web de Développement des ressources humaines Canada, à l'adresse suivante :

<http://hrdc-drhc.gc.ca>

GUIDES

• Financer une petite entreprise : Un guide pour les femmes entrepreneures

Pour obtenir un exemplaire du guide, communiquer avec la Banque de développement du Canada :

Sans frais : 1-888-INFO-BDC
(1-888-463-6232)
Tél. : (514) 283-5904 (à Montréal)
Internet : <http://www.bdc.ca>

• **Voyager au féminin — Conseils pour la femme qui voyage**

Pour obtenir un exemplaire gratuit de cette brochure, communiquer avec le Service de renseignements du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international :

Sans frais : 1-800-267-8376
Tél. : (613) 944-4000
Internet : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/travel/consular/16009-f.htm>

• **Ressources pour les femmes d'affaires**

Pour en savoir davantage, visiter le site Web *Strategis* d'Industrie Canada, à l'adresse suivante :

<http://strategis.ic.gc.ca> (dans la fonction *recherche avancée*, taper « Ressources pour les femmes d'affaires »)

• **Guide des services et des programmes du gouvernement du Canada à l'intention de la petite entreprise**

Pour obtenir ce guide gratuitement, communiquer avec le Service de distribution d'Industrie Canada :

Tél. : 1-800-328-6189
Télec. : (613) 954-6436
Internet : <http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/mi02983f.html>



Santé des femmes, des enfants et des familles

RESSOURCES POUR LA SÉCURITÉ DES ENFANTS

• **Réseau de sécurité sur les ensembles de retenue d'enfants** — l'Association canadienne des automobilistes (CAA) administre ce réseau, qui met de l'information sur les systèmes de retenue d'enfants à la disposition des Canadiennes et des Canadiens. Pour plus d'information communiquer avec l'Association canadienne des automobilistes :

Tél. : (613) 247-0117

Télec. : (613) 247-0118

• **Visions des services de garderie** offre des fonds pour des recherches innovatrices ou des projets d'évaluation qui examinent le caractère adéquat, les résultats et le rapport coût-efficacité des pratiques exemplaires actuelles en matière de garde d'enfants, ainsi que des modèles de prestation de services. Pour plus d'information, visiter le site Web de Visions des services de garderie, à l'adresse suivante :

<http://www.globalx.net/esp-eps>

ou communiquer avec la Division de l'employabilité et des partenariats sociaux de Développement des ressources humaines Canada :

Tél. : (819) 997-1647

Télec. : (819) 997-1359

GUIDES

• **Prenez-en soin : un guide concernant les sièges d'enfants à bord des véhicules automobiles**

Sans frais : 1-800-333-0371
Tél. : (613) 998-8616 (région de la capitale nationale)
Téléc. : (613) 993-4831
Internet : <http://www.tc.gc.ca/securiteroutiere> (français)
<http://www.tc.gc.ca/roadsafety> (anglais)

NUTRITION FAMILIALE

• **Programme de nutrition/manger sainement**

Pour plus d'information, communiquer avec l'Unité de la nutrition et de la saine alimentation de Santé Canada :

Tél. : (613) 957-8329
Téléc. : (613) 941-2432
Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/nutrition>

RECHERCHE EN MATIÈRE DE SANTÉ

• **Mutilation des organes génitaux de la femme**

Pour plus d'information, communiquer avec le Groupe de travail interministériel fédéral sur la MOGF, à Santé Canada :

Tél. : (613) 957-1944
Téléc. : (613) 952-3496
Courriel : cathy_mattern@hc-sc.gc.ca

Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/datapcb/datawhb/>

• **Initiatives sur le cancer du sein**

Pour plus d'information, communiquer avec la
Division de la santé des adultes de Santé Canada :

Tél. : (613) 954-8668

Télec. : (613) 941-2643

Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca>

• **Étude sur les implants mammaires en Ontario
et au Québec**

Pour en savoir davantage, communiquer avec le
Bureau du cancer du Laboratoire de lutte contre la
maladie de Santé Canada :

Tél. : (613) 957-1765

Télec. : (613) 941-2057

Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/hpb/lcdc/bc>

• **Étude d'incidence des cas déclarés de violence et
de négligence envers les enfants**

Pour plus d'information au sujet de cette étude :

Tél. : (613) 954-5493

Télec. : (613) 941-9927

Courriel : child_maltreatment@hc-sc.gc.ca

Internet : [http://www.hc-sc.gc.ca/
enfance-jeunesse](http://www.hc-sc.gc.ca/enfance-jeunesse)

• **Les cinq Centres d'excellence pour la santé des
femmes :**

- le Centre d'excellence pour la santé des femmes
des Maritimes (Halifax);
- le Centre d'excellence pour la santé des
femmes — Consortium de l'Université de
Montréal (Montréal);
- le Réseau pancanadien sur la santé des femmes
et le milieu (Toronto);

- le Centre d'excellence pour la santé des femmes des Prairies (Winnipeg);
- le Centre d'excellence pour la santé des femmes de la Colombie-Britannique (Vancouver).

• **Réseau canadien pour la santé des femmes**

Pour en savoir davantage, communiquer avec Santé Canada :

Tél. : (613) 952-0795
 Téléc. : (613) 941-8592
 Internet : <http://hc-sc.gc.ca/datapcb/datawhb/cewh/fre.htm>

• **Fonds pour la santé de la population**

Pour plus d'information sur les projets d'envergure nationale, communiquer avec la Direction de la santé de la population de Santé Canada :

Tél. : (613) 957-3507
 Téléc. : (613) 952-5310
 Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/ddsp>

Pour obtenir de l'information sur des projets d'envergure régionale, communiquer avec le bureau de Santé Canada le plus près :

Atlantique - Halifax

Tél. : (902) 426-2700
 Téléc. : (902) 426-9689

Québec - Montréal

Tél. : (514) 283-7342
 ou (514) 283-0816
 Téléc. : (514) 283-3309

Ontario - Toronto

Tél. : (416) 973-0003
 Téléc. : (416) 954-8211

Manitoba - Winnipeg

Tél. : (204) 983-2833
 Téléc. : (204) 983-8674

Saskatchewan - Regina

Tél. : (306) 780-5104
ou (306) 780-7151

Téléc. : (306) 780-6207

Alberta/Territoires du Nord-Ouest/Nunavut - Edmonton

Tél. : (403) 495-2754

Téléc. : (403) 495-5537

Colombie-Britannique/Yukon - Vancouver

Tél. : (604) 666-8986

Téléc. : (604) 684-2729

• Inclusion des femmes dans les essais cliniques

Voir le site Web de Santé Canada pour plus d'information :

<http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut>

LES FEMMES ET LE VIH/SIDA

• Prévention du VIH/SIDA

• Initiatives de soins et de traitements

Pour plus d'information, communiquer avec la Division des politiques, de la coordination et des programmes sur le VIH/SIDA de Santé Canada :

Tél. : (613) 941-9487

Téléc. : (613) 952-3556

Internet : http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/vih_sida

NOUVELLES MÈRES/ART D'ÊTRE PARENT

• Développement de l'enfant — santé mentale et physique

Pour plus d'information, communiquer avec la Division de l'enfance et de la jeunesse de Santé Canada :

Téléc. : (613) 954-3358

Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/enfance-jeunesse>

Composante de la santé mentale

Tél. : (613) 954-8612

Courriel : famchimen@www.hc-sc.gc.ca

Composante de la santé physique

Tél. : (613) 957-8099

Courriel : familychild@www.hc-sc.gc.ca

• **Programme d'action communautaire pour les enfants**

• **Programme canadien de nutrition prénatale**

Pour plus d'information, communiquer avec le bureau de Santé Canada le plus près, ou visiter le site Web de Santé Canada, aux adresses suivantes :

Courriel : capc-cpnp@www.hc-sc.gc.ca

Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/enfance-jeunesse>

• **Programme d'aide postnatale aux parents**

Pour plus d'information, communiquer avec le bureau régional de Santé Canada le plus près, ou avec la Division de l'enfance et de la jeunesse de Santé Canada :

Tél. : (613) 957-3437

Télec. : (613) 954-3358

Courriel : familychild@www.hc-sc.gc.ca

Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/enfance-jeunesse>

• **Programme de promotion de l'allaitement maternel**

Pour plus d'information au sujet de ce programme, communiquer avec la Division de l'enfance et de la jeunesse de Santé Canada :

Tél. : (613) 957-8099

Télec. : (613) 954-3358

Courriel : familychild@www.hc-sc.gc.ca
Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/enfance-jeunesse>

- **Y'a personne de parfait** offre aux parents l'accès à des renseignements précis sur l'art d'être parent ainsi qu'un réseau d'aide. Pour plus d'information :

Tél. : (613) 728-3307

Télec. : (613) 729-5421

Courriel : np-yapp@frp.ca

ou communiquer avec la Division de l'enfance et de la jeunesse de Santé Canada :

Tél. : (613) 941-0970

Télec. : (613) 952-1556

Courriel : familychild@www.hc-sc.gc.ca

Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/enfance-jeunesse>

- **L'aventure parentale : les zéro à six ans** est une vidéo qui se vend 17,99 \$ (comprend les frais de port et de manutention) :

Sans frais : 1-800-668-7808

Internet : <http://www.cfc-efc.ca/fsc>

GUIDE

- **Guide des programmes et services fédéraux pour les enfants et les jeunes**

Tél. : (613) 957-3436

Télec. : (613) 952-1556

Courriel : children@www.hc-sc.gc.ca

Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/enfance-jeunesse>

ABUS D'INTOXICANTS

• Initiative de lutte contre le tabagisme

Pour plus d'information, visiter le site Web de Santé Canada, à l'adresse suivante :

<http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/reduction-tabagisme>
ou communiquer avec le Bureau de l'alcool, des
drogues et des questions de dépendance :

Tél. : (613) 957-8333

Télec. : (613) 952-5188

• Stratégie canadienne antidrogue

Pour plus d'information, communiquer avec le
Bureau de l'alcool, des drogues et des questions de
dépendance de Santé Canada :

Tél. : (613) 957-8340

Télec. : (613) 957-1565

Internet : [http://www.hc-sc.gc.ca/alcool-
autresdrogues](http://www.hc-sc.gc.ca/alcool-autresdrogues)



Les femmes, la culture et le sport

COMMÉMORATIONS ET PRIX

- Commémoration de la contribution des femmes à l'histoire du Canada soulignera la contribution des femmes à l'histoire du Canada.

Pour plus d'information, communiquer avec Parcs Canada :

Tél. : (819) 997-6283

Internet : http://parkscanada.pch.gc.ca/nhs/nhs_f.htm (français)
http://parkscanada.pch.gc.ca/nhs/nhs_e.htm (anglais)

- Programme de stages Jeanne Sauvé : Association des femmes en communications (AFC)
- Programme de stages de Patrimoine canadien et de l'AFC
- Programme d'échange du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) et de l'AFC
- Programme d'échange d'Industrie Canada et de l'AFC

Pour plus d'information sur les stages Jeanne Sauvé :

Sans frais : 1-800-361-2978

Courriel : cwc.afc@sympatico.ca

Internet : <http://www.cwc-afc.on.ca>

• **Prix du Premier ministre pour l'excellence dans l'enseignement**

Pour obtenir une copie des lignes directrices et du formulaire de mise en candidature, communiquer avec Industrie Canada :

Tél. : 1-800-268-6608

Courriel : pmawards@ic.gc.ca

Internet : <http://www.rescol.ca>

PROGRAMMES CULTURELS

Patrimoine Canada et ses partenaires offrent des programmes à l'aide aux industries de l'édition et de la radiodiffusion, ainsi que des programmes pour l'industrie canadienne de l'enregistrement sonore.

GUIDE

• **Guide des programmes fédéraux d'aide financière à l'industrie du film et de la vidéo.**

Pour plus d'information, communiquer avec la Direction des industries culturelles de Patrimoine canadien :

Tél. : (819) 997-5690

Télec. : (819) 997-5709

Internet : <http://www.pch.gc.ca/culture/francais.htm>

LES FEMMES ET LE SPORT

- **Conférence mondiale sur les femmes et le sport (2002)**

La prochaine Conférence mondiale sur les femmes et le sport aura lieu à Ottawa. Pour plus d'information sur la conférence, communiquer avec Sport Canada :

Télec. : (819) 956-8019

Internet : <http://www.gti.femmes-et-sport.org> (français)
<http://www.iwg.women-and-sport.org> (anglais)



Femmes handicapées

- **Fonds d'intégration pour les personnes**

handicapées — Durée limitée appuie une vaste gamme d'activités de préparation au travail pour les personnes handicapées qui ne sont pas admissibles aux prestations d'assurance-emploi prévues par la *Loi sur l'assurance-emploi*. (Il faut noter que ce programme doit prendre fin le 31 mars 2000.) Pour obtenir un exemplaire de la brochure ou de plus amples renseignements, communiquer avec le Centre de ressources humaines du Canada le plus près :

ATME : 1-800-788-8282

Internet : <http://www.hrhc-drhc.gc.ca>

- **Prestations de soutien au réemploi**

Pour en savoir davantage, communiquer avec le Centre des ressources humaines du Canada (voir les pages du gouvernement du Canada de l'annuaire téléphonique), ou visiter le site Web de Développement des ressources humaines Canada, à l'adresse suivante : <http://www.hrhc-drhc.gc.ca>

- **Prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada (RPC)**

Pour plus d'information, communiquer avec Développement des ressources humaines Canada :

Sans frais : 1-800-277-9915 (français)

1-800-277-9914 (anglais)

ATME : 1-800-255-4786

Internet : <http://www.hrhc-drhc.gc.ca/isp>

- **Programme à l'intention des entrepreneurs
handicapés — Ouest canadien**

Pour plus d'information, communiquer avec le bureau de Développement des collectivités le plus près (voir les pages du gouvernement du Canada de l'annuaire téléphonique), ou avec Diversification de l'économie de l'Ouest Canada :

Sans frais : 1-888-338-WEST (9378)

Internet : <http://www.wd.gc.ca>

- **Logement : Programme d'aide à la remise en état des logements**

Pour plus d'information, communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation de la Société canadienne d'hypothèques et de logement :

Sans frais : 1-800-668-2642

ATME : 1-800-309-3388

Télec. : (613) 748-4069

- **Étudiants ayant une invalidité – subventions pour études**

Sans frais : 1-800-432-7377 (français)

1-800-733-3765 (anglais)

ATME : (819) 994-1218

Internet : [http://www.hrdc-drhc.qc.ca/
student_loans](http://www.hrdc-drhc.qc.ca/student_loans)



Éducation

- **Subvention canadienne pour l'épargne-études**

Pour plus d'information, communiquer avec
Développement des ressources humaines Canada :

Sans frais : 1-888-276-3632 (français)
1-888-276-3624 (anglais)

Internet : [http://www.hrhc-drhc.gc.ca/
student_loans](http://www.hrhc-drhc.gc.ca/student_loans)

- **Programme canadien de prêts aux étudiants**

Pour plus d'information, communiquer avec le
bureau d'aide financière des établissements
d'enseignement ou des provinces, ou avec le
Programme canadien de prêts aux étudiants de
Développement des ressources humaines Canada :

Sans frais : 1-800-733-3765 (français)
1-800-432-7377 (anglais)

ATME : (819) 994-1218

Internet : [http://www.hrhc-drhc.gc.ca/
student_loans](http://www.hrhc-drhc.gc.ca/student_loans)

- **Subventions canadiennes pour études**

- Étudiants à temps partiel dans le besoin
- Étudiants ayant des personnes à charge

- Étudiants ayant une invalidité
- Étudiantes inscrites au doctorat

Pour plus d'information, communiquer avec le bureau d'aide aux étudiants le plus près, le bureau d'aide financière de tout collège ou université ou les bureaux d'admission des écoles professionnelles. Il est aussi possible d'obtenir de l'information auprès de Développement des ressources humaines Canada :

Sans frais : 1-800-733-3765 (français)
1-800-432-7377 (anglais)

ATME : (819) 994-1218

Internet : [http://www.hrdc-drhc.gc.ca/
student_loans](http://www.hrdc-drhc.gc.ca/student_loans)

• Bourses du millénaire

Pour plus d'information sur ces bourses ou sur la façon de présenter une demande, communiquer avec la Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire :

Sans frais : 1-877-786-3999

Télec. : (514) 786-3975

Courriel : millennium.foundation
@sympatico.ca

Internet : <http://boursesmillenaire.ca>

• Programme de carrières pour les Indiens et les Inuit dans le domaine de la santé

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec la Fondation nationale des réalisations autochtones :

Tél. : (416) 926-0775 (à Toronto)

Télec. : (416) 926-7554

Courriel : naaf@istar.ca

Internet : <http://www.naaf.ca>

ou avec la Direction générale des services médicaux de Santé Canada :

Tél. : (613) 954-8779

Télec. : (613) 954-8107

Internet : <http://www.hc-sc.ca/mab>

REMBOURSEMENT DES PRÊTS ÉTUDIANTS

Le gouvernement fédéral offre quatre programmes conçus pour réduire le fardeau de la dette des étudiantes et des étudiants.

- **Allégement fiscal applicable au paiement d'intérêts sur les prêts étudiants**

Pour plus d'information, communiquer avec le bureau d'Agence des douanes et du Revenu Canada (voir les pages du Gouvernement du Canada de l'annuaire téléphonique ou visiter le site Web).

<http://www.ccra-adrc.gc.ca/menu-f.htm>

- **Régime d'exemption d'intérêts**

- **Prolongation de la période d'exemption des intérêts**

- **Réduction de la dette**

Pour plus d'information sur l'admissibilité et pour obtenir les formulaires de demande, communiquer avec le prêteur, avec le bureau provincial ou territorial d'aide financière aux étudiantes et aux étudiants, ou avec Développement des ressources humaines Canada, à l'adresse suivante :

http://www.hrdc-drhc.gc.ca/student_loans

GUIDE

- **Étudier au Canada : Un guide pour les étudiants étrangers**

Pour obtenir un exemplaire de ce guide, communiquer avec Citoyenneté et Immigration Canada:

Toronto : (416) 973-4444

Montréal : (514) 496-1010

Vancouver : (604) 666-2171

Sans frais : 1-888-242-2100

Internet : <http://www.cicnet.cic.gc.ca>



Les familles et la loi

- **Fonds des subventions et des contributions du ministère de la Justice**

Pour plus d'information, communiquer avec le ministère de la Justice :

Tél. : (613) 957-3538

Télec. : (613) 941-2269

Internet : <http://canada.justice.gc.ca>

- **Lignes directrices sur les pensions alimentaires pour enfants** (Dix choses que vous devriez savoir au sujet des Lignes directrices fédérales sur les pensions alimentaires pour enfants) et d'autres publications. Communiquer avec l'Équipe sur les pensions alimentaires pour enfants de Justice Canada :

Sans frais : 1-888-373-2222

Tél. : (613) 946-2222 (région de la Capitale nationale)

Internet : <http://canada.justice.gc.ca/>

Pour de l'information sur les règles fiscales touchant les pensions alimentaires pour enfants, communiquer avec le bureau de Revenu Canada le plus près ou :

Sans frais : 1-800-959-8281

Tél. : (613) 598-2275 (région de la Capitale nationale)

Déficiência visuelle : 1-800-665-0354

ATME : 1-800-665-0354

Internet : <http://www.rc.gc.ca>

- **Exécution des obligations alimentaires**

Pour plus d'information, communiquer avec le programme provincial d'exécution des obligations alimentaires ou avec le ministère fédéral de la

Justice :

Sans frais : 1-800-267-777

Internet : <http://canada.justice.gc.ca>

PRÉVENTION DE LA VIOLENCE FAMILIALE

- **l'Initiative de lutte contre la violence familiale**
- **Centre national d'information sur la violence dans la famille**

Pour plus d'information sur la prévention de la violence familiale, communiquer avec l'Unité de prévention de la violence familiale de Santé Canada :

Sans frais : 1-800-267-1291

Tél. : (613) 957-2938 (région de la Capitale nationale)

ATME : 1-800-561-5643

ATME : (613) 952-6396 (région de la Capitale nationale)

Télec. : (613) 941-8930 (région de la Capitale nationale)

FaxLink : 1-888-267-1233

FaxLink : (613) 941-7285 (région de la Capitale nationale)

Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

- **La violence familiale n'est pas un problème privé**

Pour consulter cette publication, visiter le site Web de la GRC, à l'adresse suivante :

<http://www.rcmp-grc/html/fam-vi.f.htm>

- **La violence familiale au Canada : un profil statistique**
Communiquer avec le Centre canadien de la statistique juridique :

Tél. : (613) 951-2065

Télec. : (613) 951-6615

- **Étude d'incidence des cas déclarés de violence et de négligence envers les enfants**

Pour plus d'information au sujet de cette étude, communiquer avec Santé Canada :

Tél. : (613) 954-5493

Télec. : (613) 941-9927

Courriel : child_maltreatment@hc-sc.gc.ca

Internet : http://www.hc-sc.gc.ca/hpb/lcdc/brch/maltreat/cadc_f.html

- **Programme d'amélioration des maisons d'hébergement pour les victimes de violence familiale**

Pour plus d'information, communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation de la Société canadienne d'hypothèques et de logement :

Sans frais : 1-800-668-2642

ATME : 1-800-309-3388

Télec. : (613) 748-4069

Internet : <http://www.cmhc-schl.gc.ca>

- **Stratégie nationale sur la sécurité communautaire et la prévention du crime**

Pour plus d'information, communiquer avec le Centre national de prévention du crime :

Sans frais : 1-877-302-NCPC
(1-877-302-6272)

Tél. : (613) 941-9306

Télec. : (613) 952-3515

Courriel : ncpc@web.net

Internet : <http://www.crime-prevention.org>

- **Programme Nos enfants disparus**
- **Bureau d'enregistrement des enfants disparus**

- **Programme Voyage et réunification**

Pour plus d'information, communiquer avec la Direction de l'information et de l'identification de la GRC :

Tél. : 1-877-318-3576
 Téléc. : (613) 993-5430
 Courriel : mcr.nps@sympatico.ca
 Internet : <http://www.childcybersearch.ca>

- **Enlèvements internationaux : guide à l'intention des parents**

Pour obtenir un exemplaire gratuit de ce guide, communiquer avec le Service de renseignements du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international :

Sans frais : 1-800-267-8376 (au Canada seulement)
 Tél. : (613) 944-4000 (région de la Capitale nationale)
 Internet : http://www.dfait-maeci.gc.ca/travel/consularchild_abductions-f.htm

- **Passeports** — Pour inscrire le nom d'un enfant au passeport d'un parent, il faut remplir le formulaire B1 (*Ajout du nom d'un enfant sur un passeport existant*).

- **Titres de voyage** — Titres de voyage pour réfugiées et réfugiés et certificats d'identité : pour plus d'information, ou pour obtenir des formulaires de demande, communiquer avec le Bureau des passeports, à l'un des numéros suivants :

Sans frais : 1-800-567-6868
 Visior : (819) 994-3560

Montréal : (514) 283-2152
Toronto : (416) 973-3251
Ottawa-Hull : (819) 994-3500
Vancouver : (604) 586-2500
Internet : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/passport/passeport.htm>

ÉTABLISSEMENTS CORRECTIONNELS

- **Établissements visant à répondre aux besoins des délinquantes à sécurité minimale et moyenne:**
 - de l'Établissement pour femmes Nova, à Truro (Nouvelle-Écosse);
 - de l'Établissement de Joliette, à Joliette (Québec);
 - de l'Établissement pour femmes Grand Valley, à Kitchener (Ontario);
 - de l'Établissement pour femmes d'Edmonton, à Edmonton (Alberta);
 - du Pavillon de ressourcement Okimaw Ohci, à Maple Creek (Saskatchewan).
- **Unités à sécurité minimale**
 - Maison Isabel-McNeil, à Kingston (Ontario)
- **Le centre correctionnel pour femmes de Burnaby** regroupe les délinquantes de la région, sans égard au niveau de sécurité.
- **Unités à sécurité maximale réservées aux femmes :**
 - Springhill, pour la région atlantique du Canada;
 - Le Centre régional de réception pour le Québec;
 - Le Centre de traitement régional pour l'Ontario;
 - Le pénitencier de la Saskatchewan, pour les Prairies;
 - Le Centre psychiatrique régional des Prairies.

- La Prison des femmes de l'Ontario offrent aussi des programmes intensifs de santé mentale pour les délinquantes.
- Le Pavillon de ressourcement Okimaw Ohci, à Maple Creek (Saskatchewan), répond aux besoins particuliers des femmes autochtones du système correctionnel fédéral.
- **Stratégie des programmes correctionnels à l'intention des femmes purgeant une peine fédérale**

Pour plus d'information sur ces programmes et sur d'autres programmes, ou les établissements pour femmes relevant du Service correctionnel du Canada, communiquer avec :

Tél. : (613) 943-8494

Télec. : (613) 992-4692

Internet : <http://www.csc-scc.gc.ca>

ou le bureau de la sous-commissaire pour les femmes du Service correctionnel du Canada :

Tél. : (613) 992-7033

Télec. : (613) 992-4692

Courriel : nancystablefarth@nhc.csc-scc.x400.gc.ca



Immigration, néo-Canadiennes et néo-Canadiens

CANADA : CATÉGORIES D'IMMIGRANTES ET D'IMMIGRANTS

- Catégorie de la famille
- Réfugiées et réfugiés au sens de la Convention et catégorie des personnes pouvant être admises pour des raisons humanitaires
- Femmes en détresse
- Immigrantes et immigrants indépendants
- Programme d'immigration des gens d'affaires

Pour plus d'information sur l'immigration ou pour obtenir une trousse d'immigration, communiquer avec le télécentre de Citoyenneté et Immigration Canada le plus près :

Toronto : (416) 973-4444

Montréal : (514) 496-1010

Vancouver : (604) 666-2171

ou, partout ailleurs au Canada :

Sans frais : 1-888-242-2100

Internet : <http://cicnet.ci.gc.ca/french/coming/fmain.html>

• Bureau national d'adoption

Pour plus d'information, communiquer avec
Développement des ressources humaines Canada :

Tél. : (819) 953-8000

Télec. : (819) 953-1115

Internet : <http://www.hrdc-drhc.gc.ca>

AUTRES PROGRAMMES CONCERNANT L'IMMIGRATION

- Programme concernant les aides familiaux résidents
- Le Canada et les nouveaux arrivants

GUIDES

- Guide pour la planification par la collectivité : Favoriser la collaboration des organismes pour mieux aider les nouveaux arrivants
- Étudier au Canada : Un guide pour les étudiants étrangers
- Adoption internationale et processus d'immigration

Pour obtenir plus d'information sur le processus, communiquer avec Citoyenneté et Immigration Canada le plus près :

Toronto : (416) 973-4444

Montréal : (514) 496-1010

Vancouver : (604) 666-2171

ou, partout ailleurs au Canada :

Sans frais : 1-888-242-2100

Internet : <http://cicnet.ci.gc.ca>



Les femmes et le multiculturalisme

PROGRAMME DU MULTICULTURALISME

Pour obtenir un formulaire de demande de financement et les lignes directrices, communiquer avec une agente ou un agent de programme, à l'un des bureaux régionaux de Patrimoine canadien :

Région atlantique

St. John's

Tél. : (709) 772-5364
Télec. : (709) 772-2940
Courriel : multi_stjohns@pch.gc.ca

Moncton

Tél. : (506) 851-7066
Télec. : (506) 851-7079
Courriel : multi_moncton@pch.gc.ca

Charlottetown

Tél. : (902) 566-7188
Télec. : (902) 566-7226
Courriel : multi_charlottetown@pch.gc.ca

Halifax

Tél. : (902) 426-2244
Télec. : (902) 426-4996
Courriel : multi_halifax@pch.gc.ca

Région du Québec

Montréal

Tél. : (514) 283-5566
Télec. : (514) 496-1553
Courriel : multi_montreal@pch.gc.ca

Québec

Tél. : (418) 648-5606
Télec. : (418) 648-2506
Courriel : multi_quebec@pch.gc.ca

Région de l'Ontario**Toronto**

Tél. : (416) 973-5400
Télec. : (416) 954-4515
Courriel : multi_ontario@pch.gc.ca

London

Tél. : (519) 645-5190
Télec. : (519) 645-5543
Courriel : multi_london@pch.gc.ca

Hamilton

Tél. : (905) 572-2355
Télec. : (905) 572-4345
Courriel : multi_hamilton@pch.gc.ca

Ottawa

Tél. : (613) 996-5977
Télec. : (613) 996-9255
Courriel : multi_ottawa@pch.gc.ca

Sudbury

Tél. : (705) 670-5536
Télec. : (705) 671-0620
Courriel : multi_sudbury@pch.gc.ca

Thunder Bay

Tél. : (807) 346-2900
Télec. : (807) 345-9731
Courriel : multi_thunderbay@pch.gc.ca

Prairies/Territoires du Nord-Ouest/Région du Nunavut**Winnipeg**

Tél. : (204) 983-3601
Télec. : (204) 984-6996
Courriel : multi_winnipeg@pch.gc.ca

Regina

Tél. : (306) 780-7295
Télec. : (306) 780-6630

Courriel : multi_regina@pch.gc.ca

Saskatoon

Tél. : (306) 975-4138

Télec. : (306) 975-4675

Courriel : multi_saskatoon@pch.gc.ca

Yellowknife

Tél. : (867) 669-2800

Télec. : (867) 669-2809

Courriel : multi_yellowknife@pch.gc.ca

Région de l'Ouest

Edmonton

Tél. : (403) 495-3350

Télec. : (403) 495-4873

Courriel : multi_edmonton@pch.gc.ca

Calgary

Tél. : (403) 292-5541

Télec. : (403) 292-6004

Courriel : multi_calgary@pch.gc.ca

Vancouver

Tél. : (604) 666-0176

Télec. : (604) 666-3508

Courriel : multi_vancouver@pch.gc.ca

Victoria

Tél. : (250) 363-3511

Télec. : (250) 363-8552

Courriel : multi_victoria@pch.gc.ca

Kelowna

Tél. : (250) 470-4833

Télec. : (250) 470-4839

Courriel : multi_kelowna@pch.gc.ca

Whitehorse

Tél. : (867) 667-3910

Télec. : (867) 393-6701

Courriel : multi_whitehorse@pch.gc.ca

ou communiquer avec le bureau national :

Tél. : (819) 953-1970

Télec. : (819) 953-9228

Courriel : multi_canada@pch.gc.ca

Internet : <http://www.pch.gc.ca/multi/>



Les femmes, la recherche et l'élaboration de politiques

PROGRAMMES DU CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES DU CANADA (CRSH)

- Bourses de recherches spéciales : Bourse
Thérèse F. Casgrain
- Programme de subventions stratégiques : Les
femmes et le changement

Pour plus d'information, visiter le site Web du
Conseil de recherches en sciences humaines du
Canada (CRSH) et suivre le lien *Renseignements sur
les programmes* :

Internet : <http://www.sshrc.ca>

zou communiquer avec le Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada :

Tél. : (613) 992-0691

Télec. : (613) 992-1787

Courriel : z-info@sshrc.ca

- Statistique Canada : **Projet des groupes cibles**
Pour en savoir davantage sur le Projet des groupes
cibles, communiquer avec Statistique Canada :

Tél. : (613) 951-2603

Télec. : (613) 951-0387

Internet : <http://www.statcan.ca>

PROGRAMMES DE BOURSES

• Condition féminine Canada

Pour obtenir une copie des *Lignes directrices en matière de financement — Programme de promotion de la femme*, communiquer avec Condition féminine Canada :

Tél. : (613) 947-0934
Télec. : (613) 947-0761
Courriel : wppf@swc-cfc.gc.ca

Région atlantique

Tél. : (506) 851-7706
Télec. : (506) 851-3610
Courriel : atlcoord@nb.aibn.com

Région du Québec/Nunavut

Tél. : (514) 283-3150
Télec. : (514) 283-3449
Courriel : cfcmena@interlink.net

Région de l'Ontario

Tél. : (416) 952-2181
Télec. : (416) 952-2183
Courriel : ontario.swc-cfc@pch.gc.ca

Prairies/Territoires du Nord-Ouest

Tél. : (780) 495-5577
Télec. : (780) 495-4492
Courriel : lynnf@canuck.com

Colombie-Britannique/Yukon

Tél. : (604) 666-3465
Télec. : (604) 666-0212
ATME : (604) 666-3263
Courriel : swc@web.net

• Le Fonds de recherche en matière de politiques appuie la recherche indépendante et prospective sur l'égalité entre les sexes qui revêt une pertinence

nationale. Pour plus d'information, visiter la section de la Recherche sur le site Web de Condition féminine Canada, à l'adresse suivante :

<http://www.swc-cfc.gc.ca>

ou communiquer avec la Direction de la recherche :

Tél. : (613) 995-3995

Télec. : (613) 957-3359

ATME : (613) 996-1322

Courriel : research@swc-cfc.gc.ca

GUIDES

• Lignes directrice en matière de financement — Programme de promotion de la femme

Pour obtenir un exemplaire de cette publication, communiquer avec les Renseignements au public du bureau national de Condition féminine Canada :

Tél. : (613) 995-7835

ATME : (613) 996-1322

Télec. : (613) 957-3359

Internet : <http://www.swc-cfc.gc.ca>

• **Analyse comparative entre les sexes : Guide d'élaboration de politiques** est un document de travail pratique qui facilite la mise en œuvre de politiques dans l'ensemble du gouvernement. Pour plus d'information ou pour obtenir un exemplaire du guide, communiquer avec Condition féminine Canada :

Tél. : (613) 995-7835

Télec. : (613) 957-3359

Courriel : vilas@swc-cfc.gc.ca

Internet : <http://www.swc-cfc.gc.ca>

• À la recherche de données sur les femmes : Les principales sources à Statistique Canada

Pour obtenir un exemplaire de ce guide, communiquer avec la Direction de la recherche de Condition féminine Canada :

Tél. : (613) 995-7835

ATME : (613) 996-1322

Télec. : (613) 957-3359

Courriel : research@swc-cfc.gc.ca

Internet : <http://www.swc-cfc.gc.ca>

Pour en savoir davantage sur les statistiques et les services connexes, communiquer avec le Projet des groupes cibles de Statistique Canada :

Tél. : (613) 951-2603

Télec. : (613) 951-0387



Les femmes de collectivités rurales et éloignées

• Programme à l'intention des entrepreneurs
handicapés — Ouest canadien

• Bureau des agricultrices

Pour en savoir davantage sur le Bureau des agricultrices, ses programmes et services, communiquer avec l'organisme :

Tél. : 1-800-554-5630

Télec. : (613) 759-6622

Courriel : FWB@em.agr.ca

Internet : <http://www.agr.ca>

• Bulletin *La santé de la famille agricole*

Pour plus d'information ou pour se faire inscrire sur la liste d'envoi, communiquer avec le Bureau de la santé génésique et de la santé de l'enfant de Santé Canada :

Télec. : (613) 941-9927

Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/hpb/lcdc/publicat/farmfam/>

• Information sur l'étude relative à la mortalité et à l'incidence du cancer chez les agriculteurs

Pour plus d'information, communiquer avec le Bureau du cancer du Laboratoire de lutte contre la maladie de Santé Canada :

Tél. : (613) 957-1765

Télec. : (613) 941-2057

Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/hpb/lcdc/bc>

• **Programme de réparations d'urgence**

Pour plus d'information, communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation de la Société canadienne d'hypothèques et de logement :

Sans frais : 1-800-668-2642

ATME : 1-800-309-3388

Télec. : (613) 748-4069

Internet : <http://www.cmhc-schl.gc.ca/ah-al/fr/pru.html>



Les femmes âgées

INFORMATION À L'INTENTION DES DISPENSATEURS DE SOINS

- **Registre d'errance Alzheimer**

Pour plus d'information sur l'inscription,
communiquer avec le bureau de la Société
d'Alzheimer le plus près ou avec le bureau national :

Tél. : 1-800-616-8816

Internet : <http://www.alzheimer.ca>

- **Répertoire des ressources à l'intention des
dispensateurs de soins au Canada**

Pour plus d'information, visiter le site Web du
ministère des Anciens combattants du Canada, à
l'adresse suivante :

<http://www.vac-acc.gc.ca>

LOGEMENT

- **Logements adaptés : aînés autonomes**

Pour plus d'information, communiquer avec le
Centre canadien de documentation sur l'habitation,
de la Société canadienne d'hypothèques et de
logement :

Sans frais : 1-800-668-2642

ATME : 1-800-309-3388

Télec. : (613) 748-4069

Internet : <http://www.cmhc-schl.gc.ca/>

RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LES PENSIONS

- Régime de pensions du Canada (RPC)
 - Prestation d'invalidité
 - Pension de retraite
 - Pension de conjoint survivant
 - Prestation de décès
 - Prestation pour enfants
 - Cotisations pendant les années consacrées à l'éducation des enfants
 - Partage des droits après un divorce, une annulation ou une séparation légale
 - Programme de la sécurité de la vieillesse (SV)
 - Supplément de revenu garanti (SRG)
 - Allocation au conjoint
 - Allocation au conjoint — veufs et veuves (AC)

Pour plus d'information, communiquer avec
Développement des ressources humaines Canada :

Sans frais : 1-800-277-9915 (français)
1-800-277-9914 (anglais)

ATME : 1-800-255-4786

Internet : <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/isp>

GUIDES

• La **Trousse de documentation rurale** compte des fiches d'information sur 190 programmes et services offerts par divers ministères et organismes fédéraux. Pour obtenir un exemplaire de ce répertoire, ou encore pour obtenir le *Répertoire de programmes et de services* complémentaire, communiquer avec le Service canadien de l'information rurale d'Agriculture et Agroalimentaire Canada :

Sans frais : 1-888-757-8725

Télec. : (613) 759-6763

Courriel : cris@em.agr.ca
Internet : <http://www.rural.gc.ca> (comprend
les mises à jour de la Trousse de
documentation rurale)

Les guides suivants sont disponibles auprès de la
*Division du vieillissement et des aînés de Santé
Canada* :

- Guide des programmes et services fédéraux pour les aînés
- Comment aider les aînés à utiliser les médicaments de façon sécuritaire
- Chez soi en toute sécurité — prévention des blessures chez les aînés
- Soins palliatifs : Feuillet d'information à l'intention des aînés

Pour plus d'information ou pour obtenir des exemplaires des publications, communiquer avec la Division du vieillissement et des aînés ou avec le Conseil consultatif national sur le troisième âge :

Tél. : (613) 952-7606 (DAS)
(613) 957-1968 (NACA)
Télec. : (613) 957-7627
Courriel : seniors@hc-sc.gc.ca
Internet : <http://www.hc-sc.gc.ca/seniors-aines>



Anciens combattants

PROGRAMME DE PENSION D'INVALIDITÉ

- Pension de survivant(e) et d'orphelin(e)
- Allocation aux anciens combattants
- Fonds de secours

AUTRES PROGRAMMES ET SERVICES

- Funérailles, inhumations et pierres tombales
- Le Tribunal des anciens combattants (révision et appel) est un tribunal d'appel indépendant qui entend les appels portant sur les demandes de pensions d'invalidité ayant fait l'objet d'une décision défavorable du Ministère.

SOINS DE SANTÉ

- Avantages médicaux et autres avantages connexes à la santé
- Programme pour l'autonomie des anciens combattants (PAAC)

Pour plus d'information sur les programmes destinés aux anciens combattants et sur d'autres programmes, communiquer avec le bureau de district ou avec le bureau régional du ministère des Anciens combattants le plus près (voir les pages du gouvernement du Canada de l'annuaire téléphonique), ou avec le bureau national d'Anciens

Combattants Canada, à Charlottetown
(Île-du-Prince-Édouard) :

Sans frais : 1-888-996-2242

Internet : <http://vac-acc.gc.ca>

Les anciens combattants qui résident ou sont en vacances à l'extérieur du Canada peuvent s'adresser au Groupe des Services en pays étrangers, à Ottawa, au numéro suivant :

Tél. : (613) 996-2242

AUTRES RESSOURCES

- **Répertoire des ressources à l'intention des dispensateurs de soins au Canada**

Pour plus d'information, visiter le site Web d'Anciens Combattants Canada, à l'adresse suivante :

http://vac-acc.gc.ca/health_resource_inv.care2f.htm

- **Vidéo à l'intention des dispensateurs de soins : Pour l'amour des siens**

On peut se procurer à peu de frais des exemplaires de la version d'ACC en communiquant avec la Direction de la promotion de la santé et de la formation en matière de santé d'ACC, au numéro suivant :

Tél. : (902) 566-8111



Les femmes et le travail

LES FEMMES DANS LES FORCES CANADIENNES

- **Site Web sur les progrès des réformes**

Pour en savoir davantage, visiter le site Web, à l'adresse suivante :

http://www.dnd.ca/menu/reforms/people_f.htm

- **Programme de recrutement**

- **Ligne sans frais pour les plaintes de harcèlement et d'agression sexuels**

1-800-290-0893 (français)

1-800-290-1019 (anglais)

- **Programme de formation sur la prévention du harcèlement et du racisme (SHARP)**

Pour plus d'information sur les enjeux stratégiques et les programmes des Forces canadiennes à l'intention des femmes, communiquer avec la Direction militaire de l'intégration des femmes et de l'équité en matière d'emploi :

Tél. : (613) 992-6033

Télec. : (613) 995-7871

Internet : <http://www.dnd.ca>

Pour de l'information sur les emplois au sein des Forces canadiennes, communiquer avec le Centre de recrutement des Forces canadiennes le plus près (voir les pages jaunes de l'annuaire téléphonique, sous « Recrutement »).

LES FEMMES DANS LES MÉTIERS ET TECHNOLOGIES

- Réseau national WITT : Femmes dans les métiers, les technologies, l'exploitation industrielle et le travail de cols bleus

Pour plus d'information, communiquer avec :

Sans frais : 1-800-895-9488

Télec. : (519) 453-2087

Courriel : info@wittnn.com

Internet : <http://www.wittnn.com/french>

AIDE À L'EMPLOI

- Prestations de réemploi
- Subventions salariales ciblées
- Aide au travail indépendant
- Partenariats pour la création d'emplois
- Suppléments de revenu ciblés
- Prêts et subventions de perfectionnement
- Services d'aide à l'emploi
- Aide pour les besoins particuliers

<http://www.hrdc-drhc.gc.ca>

AIDE FINANCIÈRE

- *La Prestation fiscale canadienne pour enfants (PFCE)*
- *Prestation annuelle de base*
- *Supplément à la Prestation nationale pour enfants (PNE)*

Pour plus d'information et pour présenter une demande, visiter le Bureau de services fiscaux de l'Agence des douanes et du revenu Canada le plus près (voir les pages du gouvernement du Canada dans l'annuaire téléphonique) ou communiquer avec le service d'information de la PFCE, à l'un des numéros suivants :

Calgary : (403) 233-5137 (anglais)
 London : (519) 645-4560 (anglais)
 Montréal : (514) 283-8577 (bilingue)
 Ottawa : (613) 941-9301 (français)
 (613) 941-9300 (anglais)
 Regina : (306) 780-8047 (anglais)
 St. John's : (709) 772-5900 (français)
 (709) 772-2996 (anglais)
 Toronto : (416) 952-2600 (anglais)
 Vancouver : (604) 669-7815 (anglais)
 Winnipeg : (204) 984-5700 (anglais)
 ou, encore, à l'extérieur de ces régions :
 Sans frais : 1-800-387-1194 (français)
 1-800-387-1193 (anglais)
 Handicapés visuels : 1-800-267-1267
 Internet : <http://www.rc.gc.ca/pfce-tps>

• **Programme d'allocations spéciales pour enfants**

Pour plus d'information sur ce programme :

Sans frais : 1-800-387-1194 (français)
 1-800-387-1193 (anglais)
 Internet : <http://www.rc.gc.ca>

• **Crédit pour la taxe de vente sur les produits et services/taxe de vente harmonisée (TPS/TVH)**

Sans frais : 1-800-959-1954 (français)
 1-800-959-1953 (anglais)
 Internet : <http://www.ccra-adrc.gc.ca/pfce-tps>
 ou communiquer avec le Bureau de services fiscaux
 le plus près (voir les pages du gouvernement du
 Canada de l'annuaire téléphonique).

LOGEMENT

• **Programme d'aide à la remise en état des logements**

Sans frais : 1-800-668-2642
 ATME : 1-800-309-3388
 Téléc. : (613) 748-4069

Internet : <http://www.cmhc-schl.gc.ca/ah-al/fr/parelhand.html>

PROGRAMMES DE SOUTIEN DU REVENU

- **Supplément au revenu familial de l'assurance-emploi**

Pour plus d'information, communiquer avec le Centre des ressources humaines du Canada le plus près (voir les pages du gouvernement du Canada de l'annuaire téléphonique) ou visiter le site Web de Développement des ressources humaines Canada, à l'adresse suivante :

<http://www.hrdc-drhc.gc.ca/common/income.shtml>

- **Prestations de maternité et parentales**

- **Prestations de maladie**

Pour plus d'information, visiter le bureau d'assurance-emploi le plus près (voir les pages du gouvernement du Canada de l'annuaire téléphonique) ou visiter le site Web de Développement des ressources humaines Canada :

<http://www.hrdc-drhc.gc.ca/common/income.shtml>

- **Stratégie emploi jeunesse**

Pour en savoir davantage, composer le numéro sans frais ou visiter l'un des sites Web :

Sans frais : 1-800-935-5555

Internet : <http://www.jeunesse.gc.ca>
(Réseau d'information jeunesse du Canada)
<http://youth.hrdc-drhc.gc.ca/ythlink/ythlink.shtml>
(Connexion jeunesse)



Canadiennes et Canadiens qui aident les femmes à l'étranger

GUIDE

• Comment faire affaire avec l'ACDI

Pour obtenir un exemplaire du guide et toute autre information, communiquer avec le Service de renseignements au public de l'ACDI :

Sans frais : 1-800-230-6349

ATME : (819) 953-5023

Télec. : (819) 953-6088

Courriel : info@acdi-cida.gc.ca

Internet : <http://www.acdi-cida.gc.ca/busine-f.htm>